

Revelation Criticism I

2024

This paper is published in the public domain: free for the use of all.

Introduction

This study attempts to follow Hoskier's policy of beginning with the Textus Receptus, for which we took the 1550 Stephanus Greek New Testament as representative, and analyzed by addition, omission, and optional wording: thus, attempting to follow in the footsteps of those who went before us.

Papyri were handled separately: since, we did not have a convenient way to fit them against this Textus Receptus.

Although we read at Hoskier as well as we were able, we were absolutely unequipped to cope with his whole: he is multilingual, we are not; he had access to original manuscripts, we do not... for the most part we don't even have manuscript photographs; he had access to considerable more funding and travel than we ever hope to have. We settled on a compromise study comparing Westcott and Hort (1881 and 1885), and Robinson and Pierpont, with the Stephanus base.

In this study, we noticed how frequently Robinson and Pierpont accepted a Westcott and Hort reading: so, we hope at a later date to do a similar comparison between Westcott and Hort and Robinson and Pierpont directly, which might also include SBLGNT and THGNT.

Our goal in such studies is not to accomplish actual text criticism, which lies so many light years beyond our abilities: but to reveal the magnitude of the problem on the one hand; and on the other hand, show how robust the text of Revelation really is. In other words, in spite of the immensity of the text criticism problem, there are very few differences worthy of discussion... minor spelling differences, and word order rarely amount to much of anything.

Readers are invited for themselves, at least to the shallow level we are able to attain, to determine how stable they think the text of Revelation is or is not. “If you are willing, come. If you are thirsty, drink freely.”

We use a simplified punctuation of the text. The Bible Gateway presentations of 1550 Stephanus, and 1881 Westcott-Hort are unmarked. We did not attempt 1894 Scrivener which is also unmarked. However, “correct” vocalization of Greek is nearly impossible for beginning Greek readers so we added punctuation for first language English readers and others. Nevertheless, the usual Greek punctuations have no meaning for most readers; we’re not going to give a minimum of a year of silence in listening, just to apprentice as Greek cantors: so, in keeping with official Greek policy we have reduced punctuation to a single accent, the acute or oxia. Single syllable words are left unaccented; since, there is only one place to receive the emphasis: so, any accent on a single syllable word marks a special difference, distinguishing, “or”, from an article; or denoting an interrogative; and the like. With weakening vision, due to age, we also found breathing marks impossible to read: so, we simply eliminated smooth breathing, and replaced rough breathing with the (silent) English letter, h, which, we hope clarifies any spelling differences. We hope that this makes Greek easier for you to read, and we will employ this simplified method in future papers.

Bibliography

<https://www.biblegateway.com/passage/?search=Revelation%201&version=KJV>

<https://www.biblegateway.com/passage/?search=Revelation+1&version=LEB>

<https://www.biblegateway.com/passage/?search=Revelation+1&version=TR1550>

<https://www.biblegateway.com/passage/?search=Revelation+1&version=WHNU>

<https://www.biblegateway.com/passage/?search=Revelation+1&version=SBLGNT>

https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_New_Testament_papyri

A preliminary comparative text criticism study can be formed by aligning three of these sources side by side in parallel columns:
<https://www.biblegateway.com/passage/?search=Revelation+1&version=TR1550,WHNU,SBLGNT>

A more rigorous study may be found at:

https://www.bibletranslation.ws/down/Robinson_Pierpont_GNT.pdf
All of the R-P notations used in my paper were gleaned from this source, rather than directly from the R-P New Testament. It is physically too hard for me at 86 to hold up a book of this weight and edit at the same time. The book was only consulted if questions arose.

Hoskier, Herman Charles, *Concerning the Text of the Apocalypse*, two Volumes (Wipf & Stock, Eugene, 2015 reprint of the 1929 original; 751 and 649 pages). This is necessary essential reading in order to grasp some of the scope, complexity, and difficulty of textual criticism, especially in Revelation.

Perschbacher, Wesley J., ed., *The New Analytical Greek Lexicon* (Hendrickson, Peabody, MA, 2004; 449 pages). Newer editions of this work are poorly bound and easily fall apart after brief use.

Robinson, Maurice A., and Pierpont, William G. *The New Testament in the Original Greek* (Chilton, Southborough, MA, 2005; 587 pages). The Appendix, pages 533ff is necessarily essential reading in order to grasp the extent of modern (2000 plus) explorations.

Westcott, Brooke Foss, and Hort, Fenton John Anthony, *The New Testament in the Original Greek* (MacMillan, a reprint of the 1885 original, 620 pages). Hereafter referred to as 1885.

Revelation Papyri

P18: Revelation 1:4-7 (200-400) A, Cat I:

https://en.wikipedia.org/wiki/Papyrus_18

[Ιωαννης τα]ι[ς επτα] εκ[λησ]ιαις
[ταις εν τη] Ασια χαρις υμειν και ειρη
[νη απο ο ων] και ο ην και ο ερχομε
[νος και απο τ[ων επτα πνευμα
[των α] εν[ω]πιον του θρονου αυ
[τ]ου και απο ΙΗ ΧΡ ο μαρτυς ο πι
στος ο πρωτοτοκος των νεκρω
και ο αρχων των βασιλεων της γης
τω αγαπωντι ημας και λυσαντι η
[μ]ας εκ των αμαρτιων ημων εν
[τ]ω αιματι αυτου και εποιησεν ημ[ας]
[βα]σ[ιλ]ειαν ιερεις του θυα και π[α]τρι
[αυτο]υ. αυτω το κρατος και η δοξα
[εις το]υς αιωνας αμην ιδου
[ερχε]ται μετα των νεφελων
[και οψε]ται αυτον πας οφθαλ
[μος και ο]ιτινες αυτον εξε[κεντησαν]

P24: Revelation 5:5-8; 6:5-8 (300-400) A, Cat I:

https://en.wikipedia.org/wiki/Papyrus_24

Very fragmentary, no transcription found, photographs only

P43: Revelation 2:12-13; 15:8-16:2 (500-700) A, Cat II:

https://en.wikipedia.org/wiki/Papyrus_43

Very fragmentary, no transcription found, photographs only

P47: Revelation 9:10-11:3, 11:5-16:15, 16:17-17:2 (200-300) A, Cat I:
https://en.wikipedia.org/wiki/Papyrus_47

Ten fragments, no transcription found, photographs at
CSNTM

P85: Revelation 9:19-10:1, 5-9 (300-500) A, Cat II:
https://en.wikipedia.org/wiki/Papyrus_85

Three fragments, no transcription found, photographs at
CSNTM

P98: Revelation 1:13-20 (150-250) A, Cat II:
https://en.wikipedia.org/wiki/Papyrus_98

περ]ιεζωσμεν[ον προς τοις μαστοις ζωνην
χρυ]σεν [1:14] και η κε[φαλη αυτου και αι τριχες λευκαι
ως] εριον λευκον [ως χιων και οι οφθαλμοι αυτου ως
φλ]οξ πυρος [1:15] και [οι ποδες αυτου ομοιοι χαλκολιβανω
ως] εν καμινω πε[πυρωμενης και η φωνη αυτου ως
φωνη υδατων π[ολλων [1:16] και εχων εν τη δεξια χειρι
αυτου αστερες [ζ̄ και εκ του στοματος αυτου ρομ
φαια διστομος ο[ξεια εκπορευομενη και η οψις αυ
του ως ο ηλιος φ[αινει εν τη δυναμει αυτου [1:17] και οτε ει
δον αυτον ε[π]εσα [προς τους ποδας αυτου ως νεκρος
και εθηκε την [δεξιαν αυτου επ εμε λεγων
μη φοβ[ο]ν̄ εγω [ειμι ο πρωτος και ο εσχατος [1:18] και εγε
νομεν νεκρο[ς και ιδου ζων̄ ειμι εις τους αιωνας
των αιωνων [και εχω τας κλεις του θανατου και
του αδου [1:19] γραψον [ουν̄ ᾱ ειδες και ᾱ εισιν και ᾱ μελλει
γεγε[σ]θαι [μετα ταυτα [1:20] το μυστηριον των ζ̄
αστερων [ους̄ ειδες̄ επι της δεξιας μου και τας
ζ̄ λυχνει[α]ς [τας χρυσας̄ οῑ ζ̄ αστερες̄ αγγελοι των
ζ̄ εκκλησιων̄ ει[σιν και αι λυχνιαι αῑ ζ̄ εκκλησiai
εισ]ι[ν [2:1] τω̄ αγγελω της εν εφεσω̄ εκκλησιας̄ γραψον̄ ταδε
λεγ
ει [ο κρατων̄ τους̄ ζ̄ αστερας̄ εν τη δεξια αυτου ο

In Revelation 1:18 it lacks the phrase και ο ζων as Latin
Codex Gigas and some manuscripts of Vulgate. It is the only
Greek manuscript not containing this phrase.

P115: Revelation 2:1-3, 13-15, 27-29; 3:10-12; 5:8-9; 6:4-6; 8:3-8, 11-
13; 9:1-5, 7-16; 18-21; 10:1-4, 8; 11:5, 8-15, 18-19; 12:1-6; 9-10, 12-17;
13:1-3, 6-12, 13-16, 17-18; 14:1-3, 5-7, 10-11, 14-16, 18-20; 15:1, 5-7
(200-400) A: https://en.wikipedia.org/wiki/Papyrus_115

Twenty-six fragments, limited transcription found at reference, photographs at CSNTM

Out of Revelation's 404 or 405 total verses, roughly 186-272 verses are witnessed: even if this witness were perfect and not fragmented this would only amount to 46 to 67% of the content of the total book. Of these only a fraction (7 out of 22) provide two witnesses for the same verses. The now repeated refrain that this or that ancient Papyrus resolves all the problems of textual criticism and firmly establishes the text of Revelation, let alone the whole New Testament is clearly delusional. This is especially bad news for the Alexandrian Text Type: since, virtually all of these are classed as Alexandrian manuscripts. This leaves the Revelation witness for the Alexandrian text to: \aleph (330-360), A (400), C (5th), and possibly some late cursives. The total New Testament witness for the Alexandrian text is not a whole lot more secure than the Papyri.

For several decades, we have held a preference for the Alexandrian text type over the Byzantine text type, based on the assumption that the Alexandrian text type was clearly older and better. This does not appear to be the case in Revelation; and possibly not anywhere else in the New Testament. Based on these seven papyri alone: we would not have a book of Revelation at all, if we did not have a Byzantine text. This means that the case for an Alexandrian text stands principally on three, or at most ten mostly fragmented witnesses; only five of these are classed as early (again fragmentary). This calls into very grave and serious question, whether there is even an Alexandrian text type at all: or does this show nothing more than a handful of Egyptian speculators acting on their own.

On the other hand, Justinian (527-565) is commonly reported to have conducted a scorched earth campaign across all of North Africa, to great extent as a purge against anti-Chalcedonian Christians. It is not impossible that Justinian destroyed ancient Alexandrian manuscripts wholesale. Still, even if this is the case, we would not have much

witness for the book of Revelation, were it not for the Byzantine witness.

Perhaps Robinson and Pierpont have been on the right track all along: *The New Testament in the Original Greek*; Byzantine Textform 2005 (Chilton, Southborough, MA, 2005, 587 pages), see Appendix, pages 533-586, for a detailed explanation and defense of the R-P position.

Failed Whale

These identify a failed, stab-in-the-dark attempt to read Codex Sinaiticus:

[https://isidore.co/misc/Res%20pro%20Deo/ITOPL_OCR-layer-only/3a.%20Scripture/Codex%20Sinaiticus%20N.T.%20\(1911\)_OCR.pdf](https://isidore.co/misc/Res%20pro%20Deo/ITOPL_OCR-layer-only/3a.%20Scripture/Codex%20Sinaiticus%20N.T.%20(1911)_OCR.pdf)

https://www.codexsinaiticus.org/en/manuscript.aspx?__VIEWSTATEGENERATOR=01FB804F&book=59&lid=en&side=r&zoomSlider=0

Stephanus 1550

Hoskier argues fiercely for the use of Textus Receptus; not because he believes it to be the superior text; but rather, because almost all scholarly text notations to that date were listed as additions to, omissions from, or changes in the Stephanus text: he saw no point in modern scholarship selecting a new base, and a new notation system, making all previous work virtually unreadable to newer students... he intended to follow the already well established trail.

Revelation 1

1. αποκάλυψις ιησού χριστού, ήην έδωκεν αυτώ ho θεός δείξαι τοις δούλοις αυτού, ήά δει γενέσθαι εν τάχει, και εσήμανεν αποστείλας διά του αγγέλου αυτού τω δούλω αυτού ιωάννη¹
2. hos εμαρτύρησεν τον λόγον του θεού και την μαρτυρίαν ιησού χριστού ήόσα τε² είδεν³
3. μακάριος ho αναγινώσκων και hoι ακούοντες τους λόγους της προφητείας και τηρούντες τα εν αυτή γεγραμμένα ho γαρ καιρός εγγύς
4. ιωάννης⁴ ταις heπτά εκκλησίαις ταις εν τη ασία χάρις ηυμίν και ειρήνη από του⁵ ^{†6} ho ων και ho ην και ho ερχόμενος και από των heπτά πνευμάτων ήά⁷ εστιν⁸ ενώπιον του θρόνου αυτού
5. και από ιησού χριστού ho μάρτυς ho πιστός ho πρωτότοκος εκ⁹ των νεκρών και ho άρχων των βασιλέων της γης τω αγαπησαντι¹⁰ ημάς

¹ 1885 has ιωάνει.

² W-H omits τε.

³ R-P list alternatives to είδεν.

⁴ 1885 has ιωάνης.

⁵ W-H & R-P omit του.

⁶ R-P adds θεού.

⁷ R-P lists εστιν as an alternative addition but omits εστιν in the text.

⁸ W-H & R-P omit εστιν.

⁹ W-H & R-P omit εκ.

¹⁰ W-H & R-P have αγαπώντι.

και λούσαντι¹¹ ημάς από¹² των ημαρτιών ημών¹³ εν τω हाίματι αυτού

6. και εποίησεν ημάς βασιλείς¹⁴ και¹⁵ ιερείς τω θεώ και πατρί αυτού αυτώ ηη δόξα και το κράτος εις τους αιώνας ὁ των αιώνων¹⁶ αμήν
7. ιδού έρχεται μετά των νεφελών και όψεται αυτόν πας οφθαλμός και ηοίτινες αυτόν εξεκέντησαν και κόψονται επ αυτόν πάσαι ηαι φυλαί της γης ναι αμήν
8. εγώ ειμί το ά¹⁷ και το ω¹⁸ ὁ αρχη και τέλος¹⁹ λέγει ηο²⁰ κύριος ὁ ὁ ην και ηο ερχόμενος ηο παντοκράτωρ

¹¹ W-H has λύσαντι.

¹² W-H has εκ.

¹³ W-H questions ημών.

¹⁴ W-H & R-P have βασιλείαν.

¹⁵ W-H & R-P omit και.

¹⁶ W-H omits των αιώνων.

¹⁷ W-H & R-P have άλφα.

¹⁸ ώμεγα

¹⁹ W-H & R-P omit αρχη και τέλος.

²⁰ W-H & R-P omit ηο.

²¹ W-H & R-P add ηο θεός.

9. εγώ ιωάννης²² ὁ ἀδελφός ἡμῶν καὶ συγκοινωνός²³ ἐν τῇ θλίψει καὶ ἐν τῇ²⁴ βασιλείᾳ καὶ ὑπομονῇ ἐν²⁵ Ἰησοῦ χριστοῦ²⁶²⁷ ἐγενόμην ἐν τῇ νήσῳ τῇ καλουμένῃ πάτμῳ διὰ τὸν λόγον τοῦ θεοῦ καὶ διὰ²⁸ τὴν μαρτυρίαν ἰησοῦ χριστοῦ²⁹
10. ἐγενόμην ἐν πνεύματι ἐν τῇ κυριακῇ ἡμέρᾳ καὶ ἤκουσα Ἰπίσω μου φωνήν³⁰ μεγάλην ἥως σάλπιγγος
11. λεγούσης Ἰεγώ εἰμί το ἄ καὶ το ω ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος καὶ³¹ ὁ βλέπεις γράψον εἰς βιβλίον καὶ πέμψον τὰς ἑ³² ἐκκλησίαις τὰς ἐν ἀσίᾳ³³ εἰς ἔφεσον καὶ εἰς σμύρναν καὶ εἰς πέργαμον καὶ εἰς θυάτειρα καὶ εἰς σάρδεις καὶ εἰς φιλαδέλφειαν³⁴ καὶ εἰς λαοδικεῖαν³⁵

²² 1885 has ἰωάννης.

²³ R-P has κοινωνός.

²⁴ W-H & R-P omit ἐν τῇ.

²⁵ W-H adds ἐν.

²⁶ R-P has χριστοῦ ἰησοῦ.

²⁷ W-H omits χριστοῦ.

²⁸ W-H omits διὰ.

²⁹ W-H omits χριστοῦ.

³⁰ R-P has φωνήν ὀπίσω μου.

³¹ W-H & R-P omit εγώ εἰμί το ἄ καὶ το ω ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος καὶ.

³² W-H & R-P add ἑπτά.

³³ W-H & R-P omit τὰς ἐν ἀσίᾳ.

³⁴ 1885 has φιλαδελφείαν.

³⁵ 1885 has λαοδικεῖαν.

12. και ^{T36} επέστρεψα βλέπειν την φωνήν ήητις ελάλησεν³⁷ μετ εμού και επιστρέψας είδον ηεπτά λυχνίας χρυσάς
13. και εν μέσω των ηεπτά³⁸ λυχνιών ήόμοιον ηυιώ³⁹ ανθρώπου ενδεδυμένον ποδήρη και περιεζωσμένον προς τοις μαστοίς ζώνην χρυσάν
14. ηη δε κεφαλή αυτού και ηαι τρίχες λευκαί ηωσει⁴⁰ έριον λευκόν ηως χιών και ηοι οφθαλμοί αυτού ηως φλοξ πυρός
15. και ηοι πόδες αυτού ήόμοιοι χαλκολιβάνω ηως εν καμίνω πεπυρωμένοι⁴¹ και ηη φωνή αυτού ηως φωνή ηυδάτων πολλών
16. και έχων εν τη δεξιά ^Γαυτού χειρί⁴² αστέρας ηεπτά και εκ του στόματος αυτού ηρομφαία δίστομος οξεία εκπορευομένη και ηη όψις αυτού ηως ηο ήήλιος φαίνει εν τη δυνάμει αυτού
17. και ήότε είδον αυτόν έπεσα προς τους πόδας αυτού ηως νεκρός και επέθηκεν⁴³ την δεξιάν αυτού χείρα⁴⁴ επ εμέ λέγων μοι⁴⁵ μη φοβού εγώ ειμί ηο πρώτος και ηο έσχατος

³⁶ R-P adds εκεί.

³⁷ W-H & R-P have ελάλει.

³⁸ W-H omits ηεπτά.

³⁹ W-H has ηυιόν.

⁴⁰ W-H & R-P have ηως.

⁴¹ W-H has πεπυρωμένης.

⁴² W-H has χειρί αυτού.

⁴³ W-H & R-P have έθηκεν.

⁴⁴ W-H & R-P omit χείρα.

⁴⁵ W-H & R-P omit μοι.

18. και ho ζων και εγενόμην νεκρός και ιδού ζων ειμί εις τους αιώνας των αιώνων αμήν⁴⁶ και έχω τας κλεις Ἰ του χάδου και του θανάτου⁴⁷
19. γράψον ὧ⁴⁸ ἡ εἶδες και ἡ εἰσίν και ἡ μέλλει γίνεσθαι μετὰ ταῦτα
20. το μυστήριον των heπτά αστέρων ἡ⁴⁹ εἶδες ἐπὶ της δεξιᾶς μου και τας heπτά λυχνίας τας χρυσᾶς ἡ heπτά αστέρες ἄγγελοι των heπτά εκκλησιῶν εἰσίν και Ἰἡ heπτά λυχνίαι⁵⁰ Ἰἡ εἶδες⁵¹ heπτά εκκλησίαι εἰσίν

Revelation 2

1. τῷ ἀγγέλῳ της⁵² ἐν ἐφεσίνης⁵³ εκκλησίας γράψον τάδε λέγει ἡ κρατῶν τους heπτά αστέρας ἐν τη δεξιᾷ αὐτοῦ ἡ περιπατῶν ἐν μέσῳ των heπτά λυχνιῶν των χρυσῶν
2. οἶδα τα ἔργα σου και τον κόπον σου⁵⁴ και την ὑπομονήν σου και ἡότι οὐ δύνη βαστάσαι κακοῦς και ἐπειράσω⁵⁵ τους Ἰφάσκοντας εἶναι⁵⁶ ἀποστόλους ὧ⁵⁷ και οὐκ εἰσίν και ἡεῦρες αὐτοῦς ψευδεῖς

⁴⁶ W-H omits αμήν.

⁴⁷ W-H & R-P have του θανάτου και του χάδου.

⁴⁸ W-H & R-P add οὐν.

⁴⁹ W-H has ἡούς.

⁵⁰ W-H & R-P have ἡαι λυχνίαι ἡαι heπτά.

⁵¹ W-H & R-P omit ἡας εἶδες.

⁵² W-H has τῷ.

⁵³ W-H & R-P have ἐφέσω.

⁵⁴ W-H omits σου.

⁵⁵ W-H & R-P have ἐπείρασας.

⁵⁶ W-H & R-P have λέγοντας ἡεαυτοῦς.

⁵⁷ R-P adds εἶναι.

3. και Ἐβάστασας και ὑπομονὴν ἔχεις⁵⁸ διὰ το ὄνομα μου
Ἐκεκοπίακας και ου κέκμηκας⁵⁹
4. ἀλλ⁶⁰ ἔχω κατά σου ἡὲτι την ἀγάπην σου την πρώτην ἀφήκας⁶¹
5. μνημόνευε οὖν πόθεν ἐπέπτωκας⁶²⁶³ και μετανόησον και τα πρώτα
ἔργα ποίησον εἰ δε μη ἔρχομαι ἰ σοι τάχει⁶⁴⁶⁵ και κινήσω την λυχνίαν
σου ἐκ του τόπου αὐτῆς εἰάν μη μετανόησης
6. ἀλλὰ τούτο ἔχεις ἡὲτι μισεῖς τα ἔργα των νικολαϊτῶν ἡὰ καγὼ μισῶ
7. ἡὲ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι το πνεῦμα λέγει ταις ἐκκλησίαις τῶ
νικῶντι δώσω αὐτῶ φαγεῖν ἐκ του ξύλου της ζωῆς ἡὲ ἐστίν ἐν
μέσω⁶⁶ του⁶⁷ παραδείσω του θεοῦ ἰ⁶⁸
8. και τῶ ἀγγέλῳ της⁶⁹ Ἐκκλησίας σμυρναίων⁷⁰ γράψον τάδε λέγει ἡὲ
πρώτος και ἡὲ ἔσχατος ἡὲς ἐγένετο νεκρός και ἔζησεν

⁵⁸ W-H & R-P have ὑπομονὴν ἔχεις και ἐβάστασας.

⁵⁹ W-H & R-P have και ου κεκοπίακες.

⁶⁰ W-H & R-P have ἀλλὰ.

⁶¹ W-H has ἀφήκες.

⁶² W-H & R-P have πέπτωκας.

⁶³ 1885 has πέπτωκες.

⁶⁴ R-P has ταχύ.

⁶⁵ W-H omits τάχει.

⁶⁶ W-H & R-P omit μέσω.

⁶⁷ W-H & R-P have τῶ.

⁶⁸ R-P adds μου.

⁶⁹ W-H has τῶ.

⁷⁰ W-H & R-P have ἐν σμύρνη ἐκκλησίας.

9. οίδα' σου ἴτα ἔργα και⁷¹ την θλίψιν και την πτωχείαν ^{†72} πλούσιος δε⁷³ ει και την βλασφημίαν ^{†74} των λεγόντων ιουδαίους είναι ηεαυτούς και ουκ εισίν αλλά συναγωγή του σατανά
10. μηδέν⁷⁵ φοβού ήά μέλλεις πάσχειν⁷⁶ ιδού ^{†77} μέλλει βαλείν⁷⁸ ἱεξ ηυμών ηο διάβολος⁷⁹ εις φυλακήν ήίνα πειρασθήτε και ήέξετε⁸⁰⁸¹ θλίψιν ηημερών δέκα γίνου πιστός άχρι θανάτου και δώσω σοι τον στέφανον της ζωής
11. ηο έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησίαις ηο νικών ου μη αδικηθή εκ του θανάτου του δευτέρου
12. και τω αγγέλω της εν περγάμω εκκλησίας γράψον τάδε λέγει ηο έχων την ηρομφαίαν την δίστομον την οξειαν
13. οίδα ἴτα ἔργα σου και⁸² που κατοικείς ήόπου ηο θρόνος του σατανά και κρατείς το όνομα μου και ουκ ηρνήσω την πίστιν μου και⁸³ εν

⁷¹ W-H omits τα ἔργα και.

⁷² W-H & R-P add αλλά.

⁷³ W-H omits δε.

⁷⁴ W-H & R-P add εκ.

⁷⁵ W-H has μη.

⁷⁶ R-P has παθείν.

⁷⁷ R-P adds δε.

⁷⁸ W-H has βάλλειν.

⁷⁹ W-H & R-P have ηο διάβολος εξ ηυμών.

⁸⁰ W-H has ήέχητε.

⁸¹ 1885 prefers ήχητε.

⁸² W-H omits τα ἔργα σου και.

⁸³ R-P omits και.

ταις ημέραις Ἐν ἡαῖς⁸⁴ ἀντιπᾶς⁸⁵ ὁ μάρτυς μου ὁ πιστός⁸⁶ ἦος ἀπεκτάνθη παρ ἡμῖν ἠόπου Ἐκατοικεῖ ὁ σατανᾶς⁸⁷

14. ἀλλ ἔχω κατὰ σου ὀλίγα ἠότι ἔχεις ἐκεῖ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν βαλαάμ ἦος ἐδίδασκειν ἐν⁸⁸ τῷ βαλάκ βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώπιον τῶν ἡυῖῶν ἰσραήλ⁸⁹ φαγεῖν εἰδωλόθυτα καὶ πορνεύσαι
15. ἠούτως ἔχεις καὶ συ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν⁹⁰ νικολαιτῶν ἠὸ μισῶ⁹¹
16. μετανόησον⁹² εἰ δε μὴ ἐρχομαί σοι ταχύ καὶ πολεμήσω μετ' αὐτῶν ἐν τῇ ἠρομφαῖᾳ τοῦ στόματος μου
17. ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταις ἐκκλησίαις τῶ νικῶντι δώσω Ἐφαγεῖν ἀπὸ⁹³ αὐτῶ του μάννα του κεκρυμμένου καὶ δώσω αὐτῷ ψῆφον λευκὴν καὶ ἐπὶ τὴν ψῆφον ὄνομα καινόν γεγραμμένον ὁ οὐδεὶς ἐγνω⁹⁴ εἰ μὴ ὁ λαμβάνων

⁸⁴ W-H omits ἐν ἡαῖς.

⁸⁵ 1885 & R-P have ἀντίπας.

⁸⁶ W-H adds [μου].

⁸⁷ W-H & R-P have ὁ σατανᾶς κατοικεῖ.

⁸⁸ W-H & R-P omit ἐν.

⁸⁹ R-P adds καὶ.

⁹⁰ R-P adds τῶν.

⁹¹ W-H & R-P have ἠομοίως.

⁹² W-H & R-P add οὖν.

⁹³ W-H & R-P omit φαγεῖν ἀπὸ.

⁹⁴ W-H & R-P have οἶδεν.

18. και τω αγγέλῳ της⁹⁵ εν θυατείροις εκκλησίας γράψον τάδε λέγει ἡο
ἡυῖός του θεοῦ ἡο ἔχων τους οφθαλμούς αὐτοῦ⁹⁶ ἡως φλόγα πυρός
και ἡοι πόδες αὐτοῦ ἡόμοιοι χαλκολιβάνῳ
19. οἶδα' σου τα ἔργα και την αγάπην και την Ἰδιακονίαν και την πίστιν⁹⁷
⁹⁷ και την ἡυπομονήν σου και τα ἔργα σου και⁹⁸ τα ἔσχατα πλείονα
των πρώτων
20. ἀλλ⁹⁹ ἔχῳ κατά σου ολίγα¹⁰⁰ ἡότι εἰς¹⁰¹ την γυναῖκα Ἰ¹⁰² ιεζάβελ
την¹⁰³ λέγουσαν¹⁰⁴¹⁰⁵ ἡεαυτήν προφήτιν Ἰ¹⁰⁶ διδάσκει και
πλανάσθαι¹⁰⁷ εμοῦς δούλους πορνεύσαι και Ἰειδωλόθυτα φαγεῖν¹⁰⁸
21. και ἔδωκα αὐτή χρόνον ἡίνα μετανοήσῃ Ἰ¹⁰⁹ εκ της πορνείας αὐτῆς
Ἰκαι ου μετενόησεν¹¹⁰

⁹⁵ W-H has τῳ.

⁹⁶ W-H has [αὐτοῦ].

⁹⁷ W-H & R-P have πίστιν και την διακονίαν.

⁹⁸ W-H & R-P omit και.

⁹⁹ W-H has ἀλλά.

¹⁰⁰ W-H & R-P omit ολίγα.

¹⁰¹ W-H & R-P have ἀφείς.

¹⁰² R-P adds σου.

¹⁰³ W-H & R-P have ἡη.

¹⁰⁴ R-P has λέγει.

¹⁰⁵ W-H has λέγουσα.

¹⁰⁶ W-H & R-P add και.

¹⁰⁷ W-H & R-P have πλανά τους.

¹⁰⁸ W-H & R-P have φαγεῖν εἰδωλόθυτα.

¹⁰⁹ W-H & R-P add και ου θέλει μετανοήσαι.

¹¹⁰ W-H & R-P omit και ου μετενόησεν.

22. ιδού εγώ¹¹¹ βάλλω αυτήν εις κλίνην και τους μοιχεύοντας μετ αυτής εις θλίψιν μεγάλην εάν μη μετανοήσωσιν¹¹² εκ των έργων αυτών¹¹³
23. και τα τέκνα αυτής αποκτενώ εν θανάτω και γνώσονται πάσαι και εκκλησΐαι ήότι εγώ ειμί ήο ερευνών¹¹⁴ νεφρούς και καρδΐας και δώσω ήυμΐν ήεκάστω κατά τα έργα ήυμών
24. ήυμΐν δε λέγω και¹¹⁵ λοιποΐς τοις εν θυατείροις ήόσοι ουκ έχουσιν την διδαχήν ταύτην και¹¹⁶ ήοΐτινες ουκ έγνωσαν τα βάθη¹¹⁷ του σατανά ήως λέγουσιν ου βάλλω¹¹⁸ εφ ήυμάς άλλο βάρος
25. πλην ήο έχετε κρατήσατε άχρις¹¹⁹ ήου αν ήήξω
26. και ήο νικών και ήο τηρών άχρι τέλους τα έργα μου δώσω αυτώ εξουσίαν επί των εθνών
27. και ποιμανεί αυτούς εν ήράβδω σιδηρά ήως τα σκεύη τα κεραμικά συντριβεται¹²⁰ ήως καγώ είληφα παρά του πατρός μου
28. και δώσω αυτώ τον αστέρα τον πρωΐνόν
29. ήο έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησΐαις

¹¹¹ W-H & R-P omit εγώ.

¹¹² W-H has μετανοήσουσιν.

¹¹³ W-H & R-P have αυτής.

¹¹⁴ W-H has εραυνών.

¹¹⁵ W-H & R-P have τοις.

¹¹⁶ W-H & R-P omit και.

¹¹⁷ W-H & R-P have βαθέα.

¹¹⁸ W-H & R-P have βάλλω.

¹¹⁹ R-P has άχρι.

¹²⁰ R-P has συντριβησεται.

Revelation 3

1. και τω αγγέλῳ της εν σάρδεσιν εκκλησίας γράψον τάδε λέγει ἡ οὐκ ἔχων τα ^{τ121} πνεύματα του θεού και τους ἑπτά ἀστέρας οἶδα σου τα ἔργα ἡὸτι το ¹²² ὄνομα ἔχεις ἡὸτι ζῆς και νεκρὸς εἶ
2. γίνου γρηγορῶν και στήριξον ¹²³ τα λοιπὰ ἡά μέλλει ¹²⁴¹²⁵ ἀποθανεῖν ¹²⁶ οὐ γὰρ ἠεῦρηκα σου τα ¹²⁷ ἔργα πεπληρωμένα ἐνώπιον του θεού ^{τ128}
3. μνημόνευε οὐν πῶς εἴληφας και ἠκούσας και τήρει και μετανόησον ἐάν οὐν μὴ γρηγορήσης ἠήξω ^τ ἐπὶ σε ¹²⁹ ἡως κλέπτῆς και οὐ μὴ γνῶς ποἴαν ἡώραν ἠήξω ἐπὶ σε
4. ^{τ130} ἔχεις ολίγα ¹³¹ ὀνόματα ἐν σάρδεσιν ἡά οὐκ ἐμόλυναν τα ἠματία αὐτῶν και περιπατήσουσιν μετ ἐμοῦ ἐν λευκοῖς ἡὸτι ἀξιοὶ εἰσίν
5. ἡ οὐκ νικῶν ἡούτος ¹³² περιβαλεῖται ἐν ἠματίοις λευκοῖς και οὐ μὴ ἐξαλείψω το ὄνομα αὐτοῦ ἐκ της βίβλου της ζωῆς και

¹²¹ W-H & R-P add ἠεπτά.

¹²² W-H & R-P omit το.

¹²³ W-H & R-P have στήρισον.

¹²⁴ R-P has ἐμελλες.

¹²⁵ W-H has ἐμελλον.

¹²⁶ R-P has ἀποβαλλεῖν.

¹²⁷ W-H omits τα.

¹²⁸ W-H & R-P add μου.

¹²⁹ W-H omits ἐπὶ σε.

¹³⁰ W-H adds ἀλλά.

¹³¹ R-P have ἀλλ ολίγα ἔχεις.

¹³² W-H has ἡούτως.

- εξομολογήσομαι¹³³ το όνομα αυτού ενώπιον του πατρός μου και ενώπιον των αγγέλων αυτού
6. ho έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησίαις
 7. και τω αγγέλω της εν φιλαδελφεία εκκλησίας γράψον τάδε λέγει ho háγιος ho αληθινός ho έχων την ἱκλείδα του δαβίδ¹³⁴ ho ανοίγων και ουδείς κλείει¹³⁵ ἱ136 ἱ και κλείει¹³⁷138 και ουδείς ανοίγει
 8. οίδα΄ σου τα έργα ιδού δέδωκα ενώπιον΄ σου θύραν ανεωγμένην¹³⁹ και¹⁴⁰ ουδείς δύναται κλείσαι αυτήν hότι μικράν έχεις δύναμιν και ετήρησας΄ μου τον λόγον και ουκ ηρνήσω το όνομα΄ μου
 9. ιδού δίδωμι¹⁴¹ εκ της συναγωγής του σατανά των λεγόντων heαυτούς ιουδαίους είναι και ουκ εισίν αλλά ψεύδονται ιδού ποιήσω αυτούς hίνα hήξωσιν¹⁴² και προσκυνήσωσιν¹⁴³ ενώπιον των ποδών σου και γνώσιν hότι εγώ¹⁴⁴ ηγάπησα΄ σε
 10. hότι ετήρησας τον λόγον της ηυπομονής μου καγώ σε τηρήσω εκ της hώρας του πειρασμού της μελλούσης έρχεσθαι επί της οικουμένης hόλης πειράσαι τους κατοικούντας επί της γης

¹³³ W-H & R-P have hoμολογήσω.

¹³⁴ W-H has κλείν δαβίδ.

¹³⁵ W-H & R-P have κλείσει.

¹³⁶ R-P adds αυτήν.

¹³⁷ W-H has κλείων.

¹³⁸ R-P has ει μη ho ανοίγων.

¹³⁹ W-H has ηνεωγμένην.

¹⁴⁰ W-H & R-P have hήν.

¹⁴¹ W-H has διδώ.

¹⁴² W-H has hήξουσιν.

¹⁴³ W-H has προσκυνήσουσιν.

¹⁴⁴ R-P omits εγώ.

11. ιδού¹⁴⁵ έρχομαι ταχύ κράτει ho έχεις ήίνα μηδείς λάβη τον στέφανον' σου
12. ho νικών ποιήσω αυτόν στύλον εν τω ναώ του θεού μου και έξω ου μη εξέλθη έτι και γράψω επ αυτόν το όνομα του θεού μου και το όνομα της πόλεως του θεού μου της καινής ιερουσαλήμ ηη καταβαίνουσα εκ του ουρανού από του θεού μου και το όνομα' μου το καινόν
13. ho έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησίαις
14. και τω αγγέλω της ^{†146} εκκλησίας λαοδικέων¹⁴⁷ γράψον τάδε λέγει ho αμήν ho μάρτυς ho πιστός και ^{†148} αληθινός ηη αρχή της κτίσεως του θεού
15. οίδα' σου τα έργα ήότι ούτε ψυχρός ει ούτε ζεστός όφελον ψυχρός είης¹⁴⁹ η ζεστός
16. hούτως ήότι χλιαρός ει και ούτε¹⁵⁰ ψυχρός ούτε ζεστός¹⁵¹ μέλλω σε εμέσαι εκ του στόματος' μου
17. ήότι λέγεις ήότι¹⁵² πλούσιος' ειμί και πεπλούτηκα και ουδενός¹⁵³ χρείαν έχω και ουκ οίδας ήότι συ ει ho ταλαίπωρος και ^{†154} ελεινός¹⁵⁵ και πτωχός και τυφλός και γυμνός

¹⁴⁵ W-H & R-P omit ιδού.

¹⁴⁶ W-H & R-P add εν.

¹⁴⁷ W-H & R-P have λαοδικεία εκκλησίας.

¹⁴⁸ W-H adds [ho].

¹⁴⁹ W-H & R-P have ης.

¹⁵⁰ R-P has ου.

¹⁵¹ W-H & R-P have ζεστός ούτε ψυχρός.

¹⁵² R-P omits ήότι.

¹⁵³ W-H has ουδέν.

¹⁵⁴ R-P adds ho.

¹⁵⁵ 1885 has ελεινός.

18. συμβουλεύω σοι αγοράσαι Ἰπαρ ἐμοῦ χρυσίον¹⁵⁶ πεπυρωμένον ἐκ πυρός ἵνα πλουτήσης καὶ ἡμάτια λευκά ἵνα περιβάλη καὶ μὴ φανερωθῇ ἡ αἰσχύνῃ τῆς γυμνότητος σου καὶ κολλούριον¹⁵⁷ ἐγχρίσον¹⁵⁸ τοὺς ὀφθαλμούς σου ἵνα βλέπῃς
19. ἐγὼ ἡόσους εἰάν φιλῶ ἐλέγχω καὶ παιδεύω ζήλωσον¹⁶⁰ οὖν καὶ μετανόησον
20. ἰδοὺ ἤεστηκα ἐπὶ τὴν θύραν καὶ κρούω εἰάν τις ἀκούσῃ τῆς φωνῆς μου καὶ ἀνοίξῃ τὴν θύραν¹⁶¹ εἰσελεύσομαι πρὸς αὐτόν καὶ δεῖπνήσω μετ' αὐτοῦ καὶ αὐτός μετ' ἐμοῦ
21. ἡο νικῶν δώσω αὐτῷ καθίσαι μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ θρόνῳ μου ἡὼς καγὼ ἐνίκησα καὶ ἐκάθισα μετὰ τοῦ πατρὸς μου ἐν τῷ θρόνῳ αὐτοῦ
22. ἡο ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις

Revelation 4

1. μετὰ ταῦτα εἶδον καὶ ἰδοὺ θύρα ἠνεωγμένη ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ ἡ φωνὴ ἡ πρώτη ἡὴν ἤκουσα ἡὼς σάλπιγγος λαλούσης μετ' ἐμοῦ λέγουσα¹⁶² ἀνάβα ἡὼδε καὶ δεῖξω σοὶ ἡὰ δει γενέσθαι μετὰ ταῦτα
2. καὶ¹⁶³ εὐθέως ἐγενόμην ἐν πνεύματι καὶ ἰδοὺ θρόνος ἔκειτο ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τὸν θρόνον¹⁶⁴ καθήμενος

¹⁵⁶ R-P has χρυσίον παρ ἐμοῦ.

¹⁵⁷ R-P adds ἵνα.

¹⁵⁸ W-H has ἐγχρίσαι.

¹⁵⁹ R-P has ἐγχρίση.

¹⁶⁰ W-H has ζήλευε.

¹⁶¹ R-P adds καὶ.

¹⁶² W-H & R-P have λέγων.

¹⁶³ W-H omits καὶ.

¹⁶⁴ W-H & R-P have θρόνον.

7. και το ζώνον το πρώτον ήόμοιον λέοντι και το δεύτερον ζώνον ήόμοιον μόσχω και το τρίτον ζώνον έχον¹⁷⁹ το¹⁸⁰ πρόσωπον ήως άνθρωπος¹⁸¹ και το τέταρτον ζώνον ήόμοιον αετώ πετομένω
8. και ¹⁸² τέσσαρα¹⁸³ ζώα ήεν καθ ¹⁸⁴ ήεαυτό¹⁸⁵¹⁸⁶ είχον¹⁸⁷¹⁸⁸ ανά πτέρυγας ήεξ κυκλόθεν και έσωθεν γέμοντα¹⁸⁹ οφθαλμών και ανάπαυσιν ουκ έχουσιν ήημέρας και νυκτός λέγοντα¹⁹⁰ ήάγιος, ήάγιος, ήάγιος κύριος ήο θεός ήο παντοκράτωρ ήο ήν και ήο ων και ήο ερχόμενος
9. και ήόταν δώσουσιν¹⁹¹ τα ζώα δόξαν και τιμήν και ευχαριστίαν τω καθημένω επί του θρόνου τω ζώνντι εις τους αιώνας των αιώνων
10. πεσούνναι ήοι είκοσι και¹⁹² τέσσαρες πρεσβύτεροι ενώπιον του καθημένου επί του θρόνου και προσκυνήσουσιν τω ζώνντι εις τους

¹⁷⁹ W-H has έχων.

¹⁸⁰ R-P omits το.

¹⁸¹ W-H & R-P have ανθρώπου.

¹⁸² W-H & R-P add τα.

¹⁸³ 1885 has τέσσαρα.

¹⁸⁴ W-H & R-P add ήεν.

¹⁸⁵ W-H has αυτών.

¹⁸⁶ R-P omits ήεαυτό.

¹⁸⁷ W-H has έχων.

¹⁸⁸ R-P has έχον.

¹⁸⁹ W-H & R-P have γέμουσιν.

¹⁹⁰ W-H & R-P have λέγοντες.

¹⁹¹ R-P has δώσιν.

¹⁹² W-H & R-P omit και.

- αιώνας των αιώνων και βάλλουσιν¹⁹³ τους στεφάνους αυτών
ενώπιον του θρόνου λέγοντες
11. άξιος ει^{τ194} κύριε¹⁹⁵ τ¹⁹⁶ τ¹⁹⁷ λαβείν την δόξαν και την τιμήν και την
δύναμιν ή ότι συ έκτισας τα¹⁹⁸ πάντα και διά το θέλημα σου εισίν¹⁹⁹
και εκτίσθησαν

Revelation 5

1. και είδον επί την δεξιάν του καθημένου επί του θρόνου βιβλίον
γεγραμμένον έσωθεν και όπισθεν²⁰⁰ κατεσφραγισμένον σφραγίσιν
heπτά
2. και είδον άγγελον ισχυρόν κηρύσσοντα^{τ201} φωνή μεγάλη τίς
Έστί²⁰² άξιος²⁰³ ανοίξαι το βιβλίον και λύσαι τας σφραγίδας αυτού

¹⁹³ W-H & R-P have βαλούσιν.

¹⁹⁴ W-H adds ho.

¹⁹⁵ W-H & R-P have κύριος.

¹⁹⁶ W-H & R-P add και ho θεός ηημών.

¹⁹⁷ R-P adds ho ήάγιος.

¹⁹⁸ R-P omits τα.

¹⁹⁹ W-H & R-P have ήσαν.

²⁰⁰ R-P has έξωθεν.

²⁰¹ W-H & R-P add εν.

²⁰² W-H omits εστί.

²⁰³ R-P has άξιος εστί.

3. και ουδείς ηδύνατο²⁰⁴ εν τω ουρανώ τ²⁰⁵ ουδέ²⁰⁶ επί της γης ουδέ²⁰⁷ ηυποκάτω της γης ανοίξαι το βιβλίον ουδέ²⁰⁸ βλέπειν αυτό
4. και εγώ²⁰⁹ έκλαιον πολλά²¹⁰ ήότι ουδείς άξιος ηευρέθη ανοίξαι Γκαι αναγνώναι²¹¹ το βιβλίον ούτε βλέπειν αυτό
5. και ηείς εκ των πρεσβυτέρων λέγει μοι μη κλαίε ιδού ενίκησεν ηο λέων ηο ων²¹² εκ της φυλής ιούδα ηη ηρίζα δαβίδ²¹³²¹⁴²¹⁵ ανοίξαι²¹⁶ το βιβλίον και λύσαι²¹⁷ τας ηεπτά σφραγίδας αυτού
6. και είδον Γκαι ιδού²¹⁸ εν μέσω του θρόνου και των τεσσάρων ζώων και εν μέσω των πρεσβυτέρων αρνίον ηεστηκόσ ηως εσφαγμένον

²⁰⁴ W-H & R-P have εδύνατο.

²⁰⁵ R-P adds άνω.

²⁰⁶ R-P has ούτε.

²⁰⁷ R-P has ούτε.

²⁰⁸ W-H & R-P have ούτε.

²⁰⁹ W-H has [εγώ].

²¹⁰ W-H & R-P have πολύ.

²¹¹ W-H & R-P omit και αναγνώναι.

²¹² W-H & R-P omit ων.

²¹³ W-H has κλείν δαβίδ.

²¹⁴ R-P has δαβίδ.

²¹⁵ 1885 has δαυείδ.

²¹⁶ R-P has ηο ανοίγων.

²¹⁷ W-H & R-P omit λύσαι.

²¹⁸ W-H & R-P omit και ιδού.

- έχον²¹⁹ κέρατα heπτά και οφθαλμούς heπτά hoί²²⁰ εισίν τα heπτά²²¹
του θεού πνεύματα²²² απεσταλμένα²²³²²⁴ εις πάσαν την γην
7. και ήλθεν και είληφεν το βιβλίον²²⁵ εκ της δεξιιάς του καθημένου
επί του θρόνου
8. και ήότε έλαβεν το βιβλίον τα τέσσαρα²²⁶ ζώα και hoι
εικοσιτέσσαρες²²⁷ πρεσβύτεροι έπεσον²²⁸ ενώπιον του αρνίου
έχοντες ήεκαστος κιθάρας²²⁹ και φιάλας χρυσάς γεμούσας
θυμιαμάτων hai εισίν hai²³⁰ προσευχαί των haγίων
9. και άδουσιν ωδήν καινήν λέγοντες άξιος ει λαβείν το βιβλίον και
ανοίξει τας σφραγίδας αυτού ήότι εσφάγης και ηγόρασας τω θεώ
ημάς²³¹ εν τω haίματι σου εκ πάσης φυλής και γλώσσης και λαού
και έθνους

²¹⁹ W-H has έχων.

²²⁰ R-P has há.

²²¹ W-H has [heπτά].

²²² W-H & R-P have πνεύματα του θεού.

²²³ W-H has απεσταλμένοι.

²²⁴ R-P has αποστελλόμενα.

²²⁵ W-H & R-P omit το βιβλίον.

²²⁶ 1885 has τέσσαρα.

²²⁷ W-H & R-P have είκοσι τέσσαρες.

²²⁸ W-H has έπεσαν.

²²⁹ W-H & R-P have κιθάραν.

²³⁰ R-P omits hai.

²³¹ W-H omits ημάς.

10. και εποίησας ημάς²³² τω θεώ ημών βασιλείς²³³ και ιερείς και βασιλεύσομεν²³⁴²³⁵ επί της γης
11. και είδον και ήκουσα [†]²³⁶ φωνήν αγγέλων πολλών κυκλόθεν²³⁷ του θρόνου και των ζώων και των πρεσβυτέρων [†]²³⁸ και χιλιάδες χιλιάδων
12. λέγοντες φωνή μεγάλη αξιόν εστίν το αρνίον το εσφαγμένον λαβείν την δύναμιν και [†]²³⁹ πλούτον και σοφίαν και ισχύν και τιμήν και δόξαν και ευλογίαν
13. και παν κτίσμα ho εν τω ουρανώ και [†]εν τη γη²⁴⁰ και ηυποκάτω της γης και επί της θαλάσσης há²⁴¹ εστίν ²⁴² και τα εν αυτοίς πάντα²⁴³ ήκουσα λέγοντας τω καθημένω επί του θρόνου και τω αρνίω ηη ευλογία και ηη τιμή και ηη δόξα και το κράτος εις τους αιώνας των αιώνων [†]²⁴⁴

²³² W-H & R-P have αυτούς.

²³³ W-H has βασιλείαν.

²³⁴ W-H has βασιλεύουσιν.

²³⁵ R-P has βασιλεύσουσιν.

²³⁶ R-P adds ηως.

²³⁷ W-H & R-P have κύκλω.

²³⁸ W-H & R-P add και ην ho αριθμός αυτών μυριάδες μυριάδων.

²³⁹ R-P adds τον.

²⁴⁰ W-H & R-P have επί της γης.

²⁴¹ R-P omits há.

²⁴² W-H has [εστίν].

²⁴³ R-P has πάντας.

²⁴⁴ R-P adds αμήν.

14. και τα τέσσαρα²⁴⁵ ζώα έλεγον²⁴⁶ αμήν και ηοι εικοσιτέσσαρες²⁴⁷ πρεσβύτεροι έπεσαν²⁴⁸ και προσεκύνησαν Γζώντι εις τους αιώνας των αιώνων²⁴⁹

Revelation 6

1. και είδον ήότε ήνοιξεν το αρνίον μίαν εκ των Γ²⁵⁰ σφραγίδων και ήκουσα ηενός εκ των τεσσάρων ζώων λέγοντος ηως φωνής²⁵¹ βροντής έρχου Γκαι βλέπε²⁵²²⁵³
2. Γκαι είδον²⁵⁴ και ιδού ήίππος λευκός και ηο καθήμενος επ αυτώ²⁵⁵ έχων τόξον και εδόθη αυτώ στέφανος και εξήλθεν νικών και ήίνα νικήση
3. και ήότε ήνοιξεν Γτην δευτέραν σφραγίδα²⁵⁶ ήκουσα του δευτέρου ζώου λέγοντος έρχου Γκαι βλέπε²⁵⁷

²⁴⁵ 1885 has τέσσερα.

²⁴⁶ R-P has λέγοντα το.

²⁴⁷ W-H & R-P omit εικοσιτέσσαρες.

²⁴⁸ R-P has έπεσον.

²⁴⁹ W-H & R-P omit ζώντι εις τους αιώνας των αιώνων.

²⁵⁰ W-H & R-P add ηεπτά.

²⁵¹ W-H has φωνή.

²⁵² W-H omits και βλέπε.

²⁵³ R-P has και ίδε.

²⁵⁴ R-P omits και είδον.

²⁵⁵ W-H & R-P have αυτόν.

²⁵⁶ W-H has την σφραγίδα την δευτέραν.

²⁵⁷ W-H & R-P omit και βλέπε.

4. και εξήλθεν άλλος híππος πυρρός και τω καθημένω επ αυτώ²⁵⁸ εδόθη αυτώ²⁵⁹ λαβείν την ειρήνην από²⁶⁰ της γης και²⁶¹ ήίνα αλλήλους σφάξουσιν²⁶² και εδόθη αυτώ μάχαιρα μεγάλη
5. και ήότε ήνοιξεν²⁶³ Ἦ την τρίτην σφραγίδα²⁶⁴ ήκουσα του τρίτου ζώου λέγοντος έρχου Ἦ και βλέπε²⁶⁵266 Ἦ και είδον²⁶⁷ και ιδού ήίππος μέλας και ho καθημένος επ αυτώ²⁶⁸ έχων ζυγόν εν τη χειρί αυτού
6. και ήκουσα Ἦ²⁶⁹ φωνήν εν μέσω των τεσσάρων ζώων λέγουσαν χοίνιξ σίτου δηναρίου και τρεις χοίνικες κριθής²⁷⁰ δηναρίου και το έλαιον και τον οίνον μη αδικήσης

²⁵⁸ W-H & R-P have αυτόν.

²⁵⁹ W-H has [αυτώ].

²⁶⁰ W-H has [εκ] & R-P has εκ.

²⁶¹ R-P omits και.

²⁶² W-H has σφάξουσιν.

²⁶³ 1885 has ήνοιξε.

²⁶⁴ W-H & R-P have την σφραγίδα την τρίτην.

²⁶⁵ W-H omits και βλέπε.

²⁶⁶ R-P has και ίδε.

²⁶⁷ R-P omits και είδον.

²⁶⁸ W-H & R-P have αυτόν.

²⁶⁹ W-H adds ηως.

²⁷⁰ W-H has κριθών.

7. και τότε ήνοιξεν την σφραγίδα την τετάρτην ήκουσα φωνήν²⁷¹ του τετάρτου ζώου λέγουσαν²⁷² έργου Γ και βλέπε²⁷³²⁷⁴
8. Γ και είδον²⁷⁵ και ιδού ήππος χλωρός και ho καθήμενος επάνω αυτού²⁷⁶ όνομα αυτό ho²⁷⁷ θάνατος και ho ήάδης ακολούθει²⁷⁸ μετ²⁷⁹ αυτού²⁸⁰ και εδόθη αυτοίς²⁸¹ εξουσία Γ αποκτείναι επί το τέταρτον της γης²⁸² εν ρομφαία και εν λιμώ και εν θανάτω και ηυπό των θηρίων της γης
9. και τότε ήνοιξεν την πέμπτην σφραγίδα είδον ηυποκάτω του θυσιαστηρίου τας ψυχάς των εσφαγμένων διά τον λόγον του θεού και διά την μαρτυρίαν Γ²⁸³ ήν είχον

²⁷¹ R-P omits φωνήν.

²⁷² W-H & R-P λέγοντος.

²⁷³ W-H omits και βλέπε.

²⁷⁴ R-P has και ίδε.

²⁷⁵ R-P omits και είδον.

²⁷⁶ W-H has [αυτού].

²⁷⁷ W-H has [ho].

²⁷⁸ W-H & R-P have ηκολούθει.

²⁷⁹ R-P omits μετ.

²⁸⁰ R-P has αυτό.

²⁸¹ R-P has αυτό.

²⁸² W-H & R-P have επί το τέταρτον της γης αποκτείναι.

²⁸³ R-P adds του αρνίου.

10. και έκραζον²⁸⁴ φωνή μεγάλη λέγοντες ήώς πότε ho δεσπότης ho ήάγιος και ho²⁸⁵ αληθινός ού κρίνεις και εκδικείς το ήάίμα ηημών από²⁸⁶ των κατοικούντων επί της γης
11. και εδόθησαν²⁸⁷ τ²⁸⁸ ηεκάστοις στολαί(?) λευκαί²⁸⁹ και ερρέθη αυτοίς ήίνα αναπαύσωνται²⁹⁰ έτι χρόνον μικρόν²⁹¹ ήώς ηού²⁹² πληρώσονται²⁹³ και ηοι σύνδουλοι αυτών και ηοι αδελφοί αυτών τ²⁹⁴ ηοι μέλλοντες αποκτείνεσθαι²⁹⁵²⁹⁶ ηως και αυτοί
12. και είδον ήότε ήνοιξεν την σφραγίδα την ήέκτην και ιδού²⁹⁷ σεισμός μέγας εγένετο και ho ήήλιος Γμέλας εγένετο²⁹⁸ ηως σάκκος τρίχινος και ηη σελήνη τ²⁹⁹ εγένετο ηως ήάίμα

²⁸⁴ W-H & R-P have έκραξαν.

²⁸⁵ W-H & R-P omit ho.

²⁸⁶ W-H & R-P have εκ.

²⁸⁷ W-H & R-P have εδόθη.

²⁸⁸ W-H & R-P add αυτοίς.

²⁸⁹ W-H & R-P have ηεκάστω στολή λευκή.

²⁹⁰ W-H has αναπαύσονται.

²⁹¹ R-P omits μικρόν.

²⁹² W-H & R-P omit ηού.

²⁹³ W-H & R-P have πληρωθώσιν.

²⁹⁴ R-P adds και.

²⁹⁵ W-H has αποκτέννεσθαι.

²⁹⁶ R-P has αποκτένεσθαι.

²⁹⁷ W-H & R-P omit ιδού.

²⁹⁸ W-H has εγένετο μέλας.

²⁹⁹ W-H & R-P add ήόλη.

13. και hoi αστέρες του ουρανού έπεσαν³⁰⁰ εις την γην ηως συκή βάλλει³⁰¹ τους ολύνθους αυτής ηυπό Ἰμεγάλου ανέμου³⁰² σειομένη
14. και Ἦ³⁰³ ουρανός απεχωρίσθη ηως βιβλίον ηελισσόμενον³⁰⁴ και παν όρος και νήσος εκ των τόπων αυτών εκινήθησαν
15. και hoi βασιλείς της γης και hoi μεγαστάνες και Ἦhoi πλούσιοι και hoi χιλίαρχοι³⁰⁵ και hoi δυνατοί³⁰⁶ και πας δούλος και πας³⁰⁷ ελεύθερος έκρυσαν ηεαυτούς εις τα σπήλαια και εις τας πέτρας των ορέων
16. και λέγουσιν τοις όρεσιν και ταις πέτραις πέσετε³⁰⁸ εφ ηημάς και κρύψατε ηημάς από προσώπου του καθημένου επί του θρόνου και από της οργής του αρνίου
17. ήότι ήλθεν ηη ηημέρα ηη μεγάλη της οργής αυτου³⁰⁹ και τίς δύναται σταθήναι

³⁰⁰ R-P has έπεσον.

³⁰¹ R-P has βαλούσα.

³⁰² W-H & R-P have ανέμου μεγάλου.

³⁰³ W-H & R-P add ho.

³⁰⁴ W-H & R-P have ηελισσόμενον.

³⁰⁵ W-H & R-P have hoi χιλίαρχοι και hoi πλούσιοι.

³⁰⁶ W-H & R-P have ισχυροί.

³⁰⁷ W-H & R-P omit πας.

³⁰⁸ 1885 has πέσατε.

³⁰⁹ W-H has αυτών.

Revelation 7

1. και³¹⁰ μετά ταύτα³¹¹ είδον τέσσαρας αγγέλους ηεστώτας επί τας τέσσαρας γωνίας της γης κρατούντας τους τέσσαρας ανέμους της γης ήίνα μη πνή ήνεμος επί της γης μήτε επί της θαλάσσης μήτε επί παν³¹² δένδρον
2. και είδον άλλον άγγελον αναβάντα³¹³ από ανατολής ηηλίου έχοντα σφραγίδα θεού ζώντος και έκραξεν φωνή μεγάλη τοις τέσσαρσιν αγγέλοις hoίς εδόθη αυτοίς αδικήσαι την γην και την θάλασσαν
3. λέγων μη αδικήσητε την γην μήτε την θάλασσαν μήτε τα δένδρα άχρις³¹⁴ hoύ³¹⁵ σφραγίζωμεν³¹⁶ τους δούλους του θεού ηημών επί των μετώπων αυτών
4. και ήκουσα τον αριθμόν των εσφραγισμένων ρμδ³¹⁷³¹⁸ χιλιάδες εσφραγισμένοι³¹⁹ εκ πάσης φυλής ηυιών ισραήλ

³¹⁰ W-H omits και.

³¹¹ W-H has τούτο.

³¹² R-P has τι.

³¹³ W-H & R-P have αναβαίνοντα.

³¹⁴ W-H & R-P have άχρι.

³¹⁵ W-H omits hoύ.

³¹⁶ W-H & R-P have σφραγίσωμεν.

³¹⁷ W-H has ηεκατόν τεσσεράκοντα τέσσαρες.

³¹⁸ R-P has ηεκατόν και τεσσεράκοντα τέσσαρες.

³¹⁹ R-P has εσφραγισμένων.

5. εκ φυλής ιούδα Γιβ³²⁰ χιλιάδες εσφραγισμένοι³²¹ εκ φυλής ηρουβήν³²² Γιβ³²³ χιλιάδες εσφραγισμένοι³²⁴ εκ φυλής γαδ Γιβ³²⁵ χιλιάδες εσφραγισμένοι³²⁶
6. εκ φυλής ασήρ Γιβ³²⁷ χιλιάδες εσφραγισμένοι³²⁸ εκ φυλής νεφθαλείμ³²⁹ Γιβ³³⁰ χιλιάδες εσφραγισμένοι³³¹ εκ φυλής μανασσή Γιβ³³² χιλιάδες εσφραγισμένοι³³³

³²⁰ W-H & R-P have δώδεκα.

³²¹ R-P has εσφραγισμένοι.

³²² R-P has ηρουβίμ.

³²³ W-H & R-P have δώδεκα.

³²⁴ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³²⁵ W-H & R-P have δώδεκα.

³²⁶ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³²⁷ W-H & R-P have δώδεκα.

³²⁸ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³²⁹ W-H has νεφθαλίμ.

³³⁰ W-H & R-P have δώδεκα.

³³¹ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³³² W-H & R-P have δώδεκα.

³³³ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

7. εκ φυλής συμεών Γιβ³³⁴ χιλιάδες εσφραγισμένοι³³⁵ εκ φυλής λευί³³⁶ Γιβ³³⁷ χιλιάδες εσφραγισμένοι³³⁸ εκ φυλής ισαχάρ³³⁹ Γιβ³⁴⁰ χιλιάδες εσφραγισμένοι³⁴¹
8. εκ φυλής ζαβουλών Γιβ³⁴² χιλιάδες εσφραγισμένοι³⁴³ εκ φυλής ιωσήφ Γιβ³⁴⁴ χιλιάδες εσφραγισμένοι³⁴⁵ εκ φυλής βενιαμίν³⁴⁶ Γιβ³⁴⁷ χιλιάδες εσφραγισμένοι³⁴⁸
9. μετά ταύτα είδον και ιδού όχλος πολύς ηον αριθμήσαι αυτόν³⁴⁹ ουδείς ηδύνατο³⁵⁰ εκ παντός έθνους και φυλών και λαών και

³³⁴ W-H & R-P have δώδεκα.

³³⁵ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³³⁶ 1885 has λευεί.

³³⁷ W-H & R-P have δώδεκα.

³³⁸ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³³⁹ W-H has ισσαχάρ.

³⁴⁰ W-H & R-P have δώδεκα.

³⁴¹ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³⁴² W-H & R-P have δώδεκα.

³⁴³ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³⁴⁴ W-H & R-P have δώδεκα.

³⁴⁵ W-H & R-P omit εσφραγισμένοι.

³⁴⁶ 1885 has βενιαμείν.

³⁴⁷ W-H & R-P have δώδεκα.

³⁴⁸ R-P has εσφραγισμένα.

³⁴⁹ R-P omits αυτόν.

³⁵⁰ W-H & R-P have εδύνατο.

- γλωσσών ηεστώτεε³⁵¹ ενώπιον του θρόνου και ενώπιον του αρνίου περιβεβλημένοι³⁵² στολάε λευκάε και φοίνικεε εν ταιε χερσίν αυτών
10. και κράζοντεε³⁵³ φωνή μεγάλη λέγοντεε ηη σωτηρία Ἰτω καθημένω επί του θρόνου του θεού ηημών³⁵⁴ και τω αρνίω
11. και πάντεε ηοι άγγελοι ηεετήκεεαν³⁵⁵³⁵⁶ κύκλω του θρόνου και των πρεεεβυτέρων και των τεεεεάρων ζώων και έπεεον³⁵⁷ ενώπιον του θρόνου επί τ³⁵⁸ πρόεωπον³⁵⁹ αυτών και προεεκύνηεαν τω θεώ
12. λέγοντεε αμήν ηη ευλογία και ηη δόξα και ηη σοφία και ηη ευχαριετία και ηη τιμή και ηη δύναμιε και ηη ιεχύε τω θεώ ηημών ειε τουε αιώναε των αιώνων αμήν³⁶⁰
13. και απεεκρίθη ηειε εκ των πρεεεβυτέρων λέγων μοι ηούτοι ηοι περιβεβλημένοι ταε στολάε ταε λευκάε τίνεε ειεσίν και πόθεν ήλθον
14. και είρηκα³⁶¹ αυτώ κύριε τ³⁶² ευ οίδαε και είπεν μοι ηούτοι είεσίν ηοι ερχόμενοι εκ τηε θλίεεωε τηε μεγάληε και έπλυναν ταε στολάε

³⁵¹ R-P has ηεεετώταε.

³⁵² W-H & R-P have περιβεβλημένουε.

³⁵³ W-H & R-P have κράζουειν.

³⁵⁴ W-H & R-P have τω θεώ ηημών τω καθημένω επί τω θρόνω.

³⁵⁵ W-H & R-P have ηειεετήκειεαν.

³⁵⁶ 1885 has ηιεεετήκειεαν.

³⁵⁷ W-H has έπεεαν.

³⁵⁸ W-H & R-P add τα.

³⁵⁹ W-H & R-P have πρόεωπα.

³⁶⁰ W-H has [αμήν].

³⁶¹ R-P has είπον.

³⁶² W-H & R-P add μου.

αυτών και ελεύκαναν στολάς³⁶³ αυτών³⁶⁴³⁶⁵ εν τω χαίματι του αρνίου

15. διά τούτο' εισίν ενώπιον του θρόνου του θεού και λατρεύουσιν αυτώ ημέρας και νυκτός εν τω ναώ αυτού και ho καθήμενος επί τ' του θρόνου³⁶⁶ σκηνώσει επ αυτούς
16. ου πεινάσουσιν έτι ουδέ διψήσουσιν έτι ουδέ³⁶⁷ μη πέση επ αυτούς ho ήλιος ουδέ παν καύμα
17. ήοτι το αρνιον το αναμέσον³⁶⁸ του θρόνου του³⁶⁹ ποιμανεί αυτούς και hoδηγήσει³⁷⁰ αυτούς επί ζώσας³⁷¹ πηγάς ηυδάτων και εξαλείψει ho θεός παν δάκρυον από³⁷² των οφθαλμών αυτών

Revelation 8

1. και ήοτε³⁷³ ήνοιξεν την σφραγίδα την ηεβδόμην εγένετο σιγή εν τω ουρανώ ηως ηημιώριον
2. και είδον τους ηεπτά αγγέλους ηοι ενώπιον του θεού ηεστήκασιν και εδόθησαν αυτοίς ηεπτά σάλπιγγες

³⁶³ W-H & R-P omit στολάς.

³⁶⁴ W-H has αυτάς.

³⁶⁵ R-P omits αυτών.

³⁶⁶ R-P has τω θρόνω.

³⁶⁷ R-P has ουδ ου.

³⁶⁸ W-H & R-P have ανά μέσον.

³⁶⁹ R-P omits του.

³⁷⁰ R-P has hoδηγεί.

³⁷¹ W-H & R-P have ζώης.

³⁷² W-H & R-P have εκ.

³⁷³ W-H has ήοταν.

3. και άλλος άγγελος ήλθεν και εστάθη επί του θυσιαστήριον³⁷⁴ έχων λιβανωτόν χρυσούν και εδόθη αυτώ θυμιάματα πολλά ήίνα δώση³⁷⁵ ταις προσευχαίς των αγίων πάντων επί το θυσιαστήριον το χρυσούν το ενώπιον του θρόνου
4. και ανέβη ho καπνός των θυμιαμάτων ταις προσευχαίς των αγίων εκ χειρός του αγγέλου ενώπιον του θεού
5. και είληφεν ho άγγελος το³⁷⁶ λιβανωτόν και εγέμισεν αυτό³⁷⁷ εκ του πυρός του θυσιαστηρίου και έβαλεν εις την γην και εγένοντο φωναί και βρονταί³⁷⁸ και αστραπαί και σεισμός
6. και hoi heπτά άγγελοι ^{T379} έχοντες τας heπτά σάλπιγγας ηητοίμασαν heαυτούς³⁸⁰ ήίνα σαλπίσωσιν
7. και ho πρώτος άγγελος³⁸¹ εσάλπισεν και εγένετο χάλαζα και πύρ μεμιγμένα ^{T382} haίματι και εβλήθη εις την γην ^{T383} και το τρίτον των δένδρων κατεκάη και πας χόρτος χλωρός κατεκάη
8. και ho δεύτερος άγγελος εσάλπισεν και ηως όρος μέγα πυρί³⁸⁴ καιόμενον εβλήθη εις την θάλασσαν και εγένετο το τρίτον της θαλάσσης haίμα

³⁷⁴ W-H & R-P have θυσιαστηρίου.

³⁷⁵ W-H has δώσει.

³⁷⁶ W-H & R-P have τον.

³⁷⁷ W-H & R-P have αυτόν.

³⁷⁸ W-H & R-P have βρονταί και φωναί.

³⁷⁹ W-H & R-P add hoi.

³⁸⁰ W-H has ηαυτούς.

³⁸¹ W-H & R-P omit άγγελος.

³⁸² W-H & R-P add εν.

³⁸³ W-H adds και το τρίτον της γης κατεκάη.

³⁸⁴ R-P omits πυρί.

9. και απέθανεν³⁸⁵ το τρίτον των κτισμάτων των³⁸⁶ εν τη θαλάσση τα έχοντα ψυχάς και το τρίτον των πλοίων διεφθάρη³⁸⁷
10. και ho τρίτος άγγελος εσάλπισεν και έπεσεν εκ του ουρανού αστήρ μέγας καιόμενος ηως λαμπάς και έπεσεν επί το τρίτον των ποταμών και επί τας πηγάς^{†388} ηυδάτων
11. και το όνομα του αστέρος λέγεται ho άψινθος και γίνεται³⁸⁹ το τρίτον^{†390} εις άψινθον και πολλοί^{†391} ανθρωπων απέθανον εκ των ηυδάτων ήοτι επικράνθησαν
12. και ho τέταρτος άγγελος εσάλπισεν και επλήγη το τρίτον του ηηλίου και το τρίτον της σελήνης και το τρίτον των αστέρων ήίνα σκοτισθή το τρίτον αυτών και Ἡη ηημέρα μη φαίνη³⁹² το τρίτον αυτής³⁹³ και ηη νυξ ηομοίως
13. και είδον και ήκουσα ηενός αγγέλου³⁹⁴ πετομένου εν μεσουρανήματι λέγοντος φωνή μεγάλη ουαί, ουαί, ουαί, τοις³⁹⁵ κατοικούσιν³⁹⁶ επί της γης εκ των λοιπών φωνών της σάλπιγγος των τριών αγγέλων των μελλόντων σαλπίζειν

³⁸⁵ 1885 has απέθανε.

³⁸⁶ R-P omits των.

³⁸⁷ W-H has διεφθάρησαν.

³⁸⁸ W-H & R-P add των.

³⁸⁹ W-H & R-P have εγένετο.

³⁹⁰ W-H & R-P add των ηυδάτων.

³⁹¹ W-H & R-P add των.

³⁹² W-H & R-P have φάνη.

³⁹³ R-P has το τρίτον αυτής μη φάνη ηη ηημέρα.

³⁹⁴ W-H & R-P have αετού.

³⁹⁵ W-H has τους.

³⁹⁶ W-H has κατοικούντας.

Revelation 9

1. και ho πέμπτος άγγελος εσάλπισεν και είδον αστέρα εκ του ουρανού πεπτωκότα εις την γην και εδόθη αυτώ ηη χλεις του φρέατος της αβύσσου
2. και ήνοιξεν το φρέαρ της αβύσσου και ανέβη καπνός εκ του φρέατος ηως καπνός καμίνου μεγάλης³⁹⁷ και εσκοτίσθη³⁹⁸ ho ήλιος και ho αήρ εκ του καπνού του φρέατος
3. και εκ του καπνού εξήλθον ακρίδες εις την γην και εδόθη αυταίς εξουσία ηως έχουσιν εξουσίαν hoi σκορπίοι της γης
4. και ερρέθη αυταίς ήνα μη αδικήσωσιν³⁹⁹ τον χόρτον της γης ουδέ παν χλωρόν ουδέ παν δένδρον ει μη τους ανθρώπους μόνους⁴⁰⁰ hoίτινες ουκ έχουσιν την σφραγίδα του θεού επί των μετώπων αυτών⁴⁰¹
5. και εδόθη αυταίς ήνα μη αποκτείνωσιν αυτούς αλλ ήνα βασανισθώσιν⁴⁰² μήνας πέντε και ho βασανισμός αυτών ηως βασανισμός σκορπίου ήotan παίση άνθρωπον
6. και εν ταις ημέραις εκείναις ζητήσουσιν hoi άνθρωποι τον θάνατον και ουχ⁴⁰³ ευρήσουσιν αυτόν και επιθυμήσουσιν αποθανείν και φεύξεται⁴⁰⁴ ho θάνατος απ αυτών⁴⁰⁵

³⁹⁷ R-P has καιομένης. (an emphatic reduplication?)

³⁹⁸ W-H has εσκοτώθη.

³⁹⁹ W-H has αδικήσουσιν.

⁴⁰⁰ W-H & R-P omit μόνους.

⁴⁰¹ W-H omits αυτών.

⁴⁰² W-H has βασανισθήσονται.

⁴⁰³ W-H & R-P have ου μη.

⁴⁰⁴ W-H has φεύγει.

⁴⁰⁵ R-P has απ αυτών ho θάνατος.

7. και τα hoμoiώματα των ακρίδων hόμοια hίπποις ηητοιμασμένοις εις πόλεμον και επί τας κεφαλάς αυτών ηως στέφανοι Γhόμοιοι χρυσώ⁴⁰⁶ και τα πρόσωπα αυτών ηως πρόσωπα ανθρώπων
8. και είχον⁴⁰⁷ τρίχας ηως τρίχας γυναικών και ηοι οδόντες αυτών ηως λεόντων ήσαν
9. και είχον⁴⁰⁸ θώρακας ηως θώρακας σιδηρούς και ηη φωνή των πτερύγων αυτών ηως φωνή ηαρμάτων hίππων πολλών τρεχόντων εις πόλεμον
10. και έχουσιν ουράς ηομοίας σκορπίοις και κέντρα ην⁴⁰⁹ εν ταις ουραίς αυτών και⁴¹⁰ Γη εξουσία αυτών⁴¹¹ αδικήσαι τους ανθρώπους μήνας πέντε
11. και⁴¹² έχουσιν⁴¹³ Γεφ⁴¹⁴ αυτών βασιλέα τον⁴¹⁵ άγγελον της αβύσσου όνομα αυτώ ηεβραϊστί αβαδδών⁴¹⁶ Γκαι εν⁴¹⁷ τη ηελληνική όνομα έχει απολλύων
12. ηη ουαί ηη μία απήλθεν ιδού έρχονται⁴¹⁸ έτι δύο ουαί μετά ταύτα

⁴⁰⁶ R-P has χρυσοί.

⁴⁰⁷ 1885 has είχαν.

⁴⁰⁸ 1885 has είχαν.

⁴⁰⁹ W-H & R-P have και.

⁴¹⁰ W-H & R-P omit και.

⁴¹¹ R-P has εξουσίαν έχουσιν του.

⁴¹² W-H & R-P omit και.

⁴¹³ R-P has έχουσαι.

⁴¹⁴ 1885 has επ.

⁴¹⁵ R-P has βασιλέα επ αυτών.

⁴¹⁶ R-P has αββαδών.

⁴¹⁷ R-P has εν δε.

⁴¹⁸ W-H & R-P have έρχεται.

13. και ho hékτος άγγελος εσάλπισεν και ήκουσα φωνήν μίαν εκ των τεσσάρων⁴¹⁹ κεράτων του θυσιαστηρίου του χρυσού του ενώπιον του θεού
14. λέγουσαν⁴²⁰ τω hέκτω αγγέλω Ἦος είχε⁴²¹ την σάλπιγγα λύσον τους τέσσαρας αγγέλους τους δεδεμένους επί τω ποταμώ τω μεγάλω ευφράτη
15. και ελύθησαν hoi τέσσαρες άγγελοι hoi ηητοιμασμένοι εις την hώραν και Ἦ⁴²² ηημέραν και μήνα και ενιαυτόν hίνα αποκτείνωσιν το τρίτον των ανθρώπων
16. και ho αριθμός των στρατευμάτων του ηιππικού⁴²³ δύο⁴²⁴ μυριάδες⁴²⁵⁴²⁶ μυριάδων και⁴²⁷ ήκουσα τον αριθμόν αυτών
17. και hούτως είδον τους hίππους εν τη horάσει και τους καθημένους επ αυτών έχοντας θώρακας πυρίνους και ηυακινθίνους και θειώδεις και hai κεφαλαί των hίππων hως κεφαλαί λεόντων και εκ των στομάτων αυτών εκπορεύεται πυρ και καπνός και θείον

⁴¹⁹ W-H omits τεσσάρων.

⁴²⁰ W-H has λέγοντα.

⁴²¹ W-H & R-P have ho έχων.

⁴²² R-P adds εις την.

⁴²³ R-P has hίππου.

⁴²⁴ R-P omits δύο.

⁴²⁵ W-H has δισμυριάδες.

⁴²⁶ 1885 has δις μυριάδες.

⁴²⁷ W-H & R-P omit και.

18. ὑπό⁴²⁸ των τριών ^{Τ429} τούτων απεκτάνθησαν το τρίτον των ανθρώπων εκ⁴³⁰ του πυρός και εκ⁴³¹ του καπνού και εκ⁴³² του θείου του εκπορευομένου εκ των στομάτων αυτών
19. και⁴³³ γαρ εξουσία⁴³⁴ αυτών⁴³⁵ εν τω στόματι αυτών εστίν ^{Τ436} και γαρ ουραί αυτών ήμοιαι όφεσιν έχουσαι κεφαλάς και εν αυταίς αδικούσιν
20. και ηοι λοιποί των ανθρώπων ηοι ουκ απεκτάνθησαν εν ταις πληγαίς ταύταις ούτε⁴³⁷ μετενόησαν εκ των έργων των χειρών αυτών ήνα μη προσκυνήσωσιν⁴³⁸ τα δαιμόνια και ^{Τ439} είδωλα τα χρυσά και τα αργυρά και τα χαλκά και τα λίθινα και τα ξύλινα ήά ούτε βλέπειν δύνανται ούτε ακούειν ούτε περιπατείν
21. και ου μετενόησαν εκ των φόνων αυτών ούτε εκ των φαρμακειών⁴⁴⁰ αυτών ούτε εκ της πορνείας αυτών ούτε εκ των κλεμμάτων αυτών

⁴²⁸ W-H & R-P have από.

⁴²⁹ W-H & R-P add πληγών.

⁴³⁰ R-P has από.

⁴³¹ W-H & R-P omit εκ.

⁴³² W-H & R-P omit εκ.

⁴³³ W-H & R-P have ηη.

⁴³⁴ W-H & R-P have εξουσία.

⁴³⁵ W-H & R-P have των ήίπων.

⁴³⁶ W-H & R-P add και αι εν ταις ουραίς αυτών.

⁴³⁷ W-H & R-P have ου.

⁴³⁸ W-H has προσκυνήσουσιν.

⁴³⁹ W-H & R-P add τα.

⁴⁴⁰ W-H has φαρμάκων.

Revelation 10

1. και είδον άλλον⁴⁴¹ άγγελον ισχυρόν καταβαίνοντα εκ του ουρανού περιβεβλημένον νεφέλην και ^τ⁴⁴² ίρις επί ^ττης κεφαλής⁴⁴³ ^τ⁴⁴⁴ και το πρόσωπον αυτού ηως ho ήλιος και hoi πόδες αυτού ηως στύλοι πυρός
2. και είχεν⁴⁴⁵ εν τη χειρί αυτού βιβλαρίδιον⁴⁴⁶ ανεωγμένον⁴⁴⁷ και έθηκεν τον πόδα αυτού τον δεξιόν επί ^ττην θαλασσάν⁴⁴⁸ τον δε ευώνυμον επί ^ττην γην⁴⁴⁹
3. και έκραξεν φωνή μεγάλη ήώσπερ λέων μυκάται και ήότε έκραξεν ελάλησαν hai ηεπτά βρονταί τας ηεαυτών φωνάς
4. και ήότε ελάλησαν hai ηεπτά βρονταί ^ττας φωνάς ηεαυτών⁴⁵⁰ έμελλον⁴⁵¹ γράφειν και ήκουσα φωνήν εκ του ουρανού λέγουσαν μοι⁴⁵² σφράγισον ήά ελάλησαν hai ηεπτά βρονταί και μη ταύτα⁴⁵³ γράψης

⁴⁴¹ R-P omits άλλον.

⁴⁴² W-H & R-P add ηη.

⁴⁴³ W-H has την κεφαλήν αυτού.

⁴⁴⁴ R-P adds αυτού.

⁴⁴⁵ W-H & R-P have έχων.

⁴⁴⁶ R-P has βιβλίον.

⁴⁴⁷ W-H has ηνεωγμένον.

⁴⁴⁸ W-H & R-P have της θαλάσσης.

⁴⁴⁹ W-H & R-P have της γης.

⁴⁵⁰ W-H & R-P omit τας φωνάς ηεαυτών.

⁴⁵¹ W-H has ήμελλον.

⁴⁵² W-H & R-P omit μοι.

⁴⁵³ W-H & R-P have αυτά.

5. και ho άγγελος ηον είδον ηεστώτα επί της θαλάσσης και επί της γης ήρεν την χείρα αυτού ^Τ454 εις τον ουρανόν
6. και ώμοσεν εν⁴⁵⁵ τω ζώντι εις τους αιώνας των αιώνων ηος έκτισεν τον ουρανόν και τα εν αυτώ και την γην και τα εν αυτή ^Γκαι την θάλασσαν και τα εν αυτή⁴⁵⁶ ήότι χρόνος ^Γουκ έσται έτι⁴⁵⁷
7. αλλά⁴⁵⁸ εν ταις ηημέραις της φωνής του ηεβδόμου αγγέλου ήόταν μέλλη σαλπίζειν και τελεσθή⁴⁵⁹ το μυστήριον του θεού ηως ευηγγέλισεν ^Γτοις ηεαυτού ^Γδούλοις τοις προφήταις⁴⁶⁰⁴⁶¹
8. και ηη φωνή ήήν ήκουσα εκ του ουρανού πάλιν λαλούσα⁴⁶² μετ εμού και λέγουσα⁴⁶³ ήύπαγε λάβε το βιβλαρίδιον⁴⁶⁴⁴⁶⁵ το ηνεωγμένον⁴⁶⁶ εν τη χειρί ^Τ467 αγγέλου του ηεστώτος επί της θαλάσσης και επί της γης

⁴⁵⁴ W-H & R-P add την δεξιάν.

⁴⁵⁵ R-P omits εν.

⁴⁵⁶ W-H has [και την θάλασσαν και τα εν αυτή].

⁴⁵⁷ W-H & R-P have ουκέτι έσται.

⁴⁵⁸ W-H & R-P have αλλ.

⁴⁵⁹ W-H & R-P have ετελέσθη.

⁴⁶⁰ W-H has τους ηεαυτού δούλους τους προφήτας.

⁴⁶¹ R-P has τους δούλους αυτού τους προφήτας.

⁴⁶² W-H has λαλούσαν.

⁴⁶³ W-H has λέγουσαν.

⁴⁶⁴ W-H has βιβλίον.

⁴⁶⁵ R-P has βιβλιδάριον.

⁴⁶⁶ R-P has ανεωγμένον.

⁴⁶⁷ W-H & R-P add του.

9. και απήλθον⁴⁶⁸ προς τον άγγελον λέγων αυτώ δος⁴⁶⁹ μοι το βιβλαρίδιον⁴⁷⁰ και λέγει μοι λάβε και κατάφαγε αυτό και πικρανεί σου την κοιλίαν αλλ εν τω στόματι σου έσται γλυκύ ηως μέλι
10. και έλαβον το βιβλαρίδιον⁴⁷¹ εκ της χειρός του αγγέλου και κατέφαγον αυτό και ην εν τω στόματι μου ηως μέλι γλυκύ και ήότε έφαγον αυτό επικράνθη ηη κοιλία μου
11. και λέγει⁴⁷² μοι δει σε páλιν προφητεύσαι επί λαοίς και ^T473 έθνεσιν και γλώσσαις και βασιλεύσιν πολλοίς

Revelation 11

1. και εδόθη μοι κάλαμος ήόμοιος ηράβδω λέγων έγχειραι⁴⁷⁴ και μέτρησον τον ναόν του θεού και το θυσιαστήριον και τους προσκυνούντας εν αυτώ

⁴⁶⁸ W-H has απήλθα.

⁴⁶⁹ W-H & R-P have δούναί.

⁴⁷⁰ R-P has βιβλιδάριον.

⁴⁷¹ R-P has βιβλίον.

⁴⁷² W-H & R-P have λέγουσιν'.

⁴⁷³ R-P adds επί.

⁴⁷⁴ W-H has έγχειρε.

2. και την αυλήν την έσωθεν⁴⁷⁵ του ναού έκβαλε έξω⁴⁷⁶ και μη αυτήν μετρήσης ή ότι εδόθη τοις έθνεσιν και την πόλιν την αγίαν πατήσουσιν μήνας τεσσαράκοντα⁴⁷⁷ τ⁴⁷⁸479 δύο
3. και δώσω τοις δυσίν μάρτυσιν μου και προφητεύσουσιν ημέρας χιλίας διακοσίας ηξήκοντα περιβεβλημένοι⁴⁸⁰ σάκκους
4. ηουτοι εισίν ηαι δύο ελαίαι και τ⁴⁸¹ δύο λυχνίαι ηαι⁴⁸² ενώπιον του θεού⁴⁸³ της γης εστώσαι⁴⁸⁴
5. και ει τις αυτούς θέλη⁴⁸⁵ αδικήσαι πυρ εκπορεύεται εκ του στόματος αυτών και κατεσθίει τους εχθρούς αυτών και ει τις τ' αυτούς θέλη⁴⁸⁶487 αδικήσαι ηούτως δει αυτόν αποκτανθήναι

⁴⁷⁵ W-H & R-P have έξωθεν.

⁴⁷⁶ W-H has έξωθεν.

⁴⁷⁷ W-H has τεσσαεράκοντα.

⁴⁷⁸ W-H adds [και].

⁴⁷⁹ R-P adds και.

⁴⁸⁰ W-H has περιβεβλημένους.

⁴⁸¹ W-H & R-P add ηαι.

⁴⁸² W-H has [ηαι].

⁴⁸³ W-H & R-P have κυρίου.

⁴⁸⁴ W-H has εστώτες.

⁴⁸⁵ W-H & R-P have θέλει.

⁴⁸⁶ W-H has θελήση αυτούς.

⁴⁸⁷ R-P has θέλει αυτούς.

6. οὗτοι ἔχουσιν ^{Τ488489} Ἐξουσίαν κλείσαι τον ουρανόν⁴⁹⁰ ἵνα μη βρέχη ⁴⁹¹ ἡμετέρας⁴⁹² ^{Τ493} ἡμέραις⁴⁹⁴ αὐτῶν της προφητείας⁴⁹⁵ και εξουσίαν ἔχουσιν ἐπὶ των ὑδάτων στρέφειν αὐτὰ εἰς αἷμα και πατάξαι την γην ^{Τ496} Ἐπάση πληγῇ ἡσάκις εἰάν θελήσωσιν⁴⁹⁷
7. και ἡόταν τελέσωσιν την μαρτυρίαν αὐτῶν το θηρίον το αναβαίνον ἐκ της ἀβύσσου ποιήσει Ἐπόλεμον μετ αὐτῶν⁴⁹⁸ και νικήσει αὐτούς και ἀποκτενεῖ αὐτούς
8. και Ἐτα πτώματα⁴⁹⁹ αὐτῶν ἐπὶ της πλατείας ^{Τ500} πόλεως της μεγάλης ἡήτις καλεῖται πνευματικῶς σόδομα και αἴγυπτος ἡόπου και ἡο κύριος ἡημῶν⁵⁰¹ ἐσταυρώθη

⁴⁸⁸ W-H adds την.

⁴⁸⁹ R-P adds τον.

⁴⁹⁰ R-P has ουρανόν εξουσίαν κλείσαι.

⁴⁹¹ W-H & R-P have ἡμετέρας βρέχη.

⁴⁹² W-H & R-P omit εν.

⁴⁹³ W-H & R-P add τας.

⁴⁹⁴ W-H & R-P have ἡημέρας.

⁴⁹⁵ W-H & R-P have της προφητείας αὐτῶν.

⁴⁹⁶ W-H adds εν.

⁴⁹⁷ R-P has ἡσάκις εἰάν θελήσωσιν εν ἡπάση πληγῇ.

⁴⁹⁸ W-H & R-P have μετ αὐτῶν πόλεμον.

⁴⁹⁹ W-H & R-P have το πτώμα.

⁵⁰⁰ W-H & R-P add της.

⁵⁰¹ W-H & R-P have αὐτῶν.

9. και βλέπουσιν εκ των λαών και φυλών και γλωσσών και εθνών το πτώματα⁵⁰² αυτών ημέρας τρεις και⁵⁰³ ήμισυ και τα πτώματα αυτών ουκ αφήσουσιν⁵⁰⁴ τεθήναι εις μνήματα⁵⁰⁵
10. και hoi κατοικούντες επί της γης χαρούσιν⁵⁰⁶ επ αυτοίς και ευφρανθήσονται⁵⁰⁷ και δώρα πέμψουσιν⁵⁰⁸ αλλήλοις hότι hούτοι hoi δύο προφήται εβασάνισαν τους κατοικούντας επί της γης
11. και μετά τας⁵⁰⁹ τρεις ημέρας και ήμισυ πνεύμα ζωής εκ του θεού εισήλθεν εν αυτοίς⁵¹⁰ και έστησαν επί τους πόδας αυτών και φόβος μέγας έπεσεν⁵¹² επί τους θεωρούντας αυτούς
12. και ήκουσαν⁵¹³ φωνήν μεγάλην⁵¹⁴ εκ του ουρανού λέγουσαν⁵¹⁵ αυτοίς ανάβητε⁵¹⁶ hώδε και ανέβησαν εις τον ουρανον εν τη νεφέλη και εθεώρησαν αυτούς hoi εχθροί αυτών

⁵⁰² W-H & R-P have πτώμα.

⁵⁰³ R-P omits και.

⁵⁰⁴ W-H has αφίουσιν.

⁵⁰⁵ W-H & R-P have μνήμα.

⁵⁰⁶ W-H & R-P have χαίρουσιν.

⁵⁰⁷ W-H has ευφραίνονται.

⁵⁰⁸ R-P has δώσουσιν.

⁵⁰⁹ W-H has [τας].

⁵¹⁰ W-H has [εν] αυτοίς.

⁵¹¹ R-P has εις αυτούς.

⁵¹² W-H has επέπεσεν.

⁵¹³ R-P has ήκουσα.

⁵¹⁴ W-H has φωνής μεγάλης.

⁵¹⁵ W-H has λεγούσης.

⁵¹⁶ W-H has ανάβατε.

13. και εν εκείνη τη ώρα⁵¹⁷ εγένετο σεισμός μέγας και το δέκατον της πόλεως έπεσεν και απεκτάνθησαν εν τω σεισμώ ονόματα ανθρώπων χιλιάδες ηεπτά και ηοι λοιποί έμφοβοι εγένοντο και έδωκαν δόξαν τω θεώ του ουρανού
14. ηη ουαί ηη δευτέρα απήλθεν Ἰιδού ηη ουαί ηη τρίτη⁵¹⁸ έρχεται ταχύ
15. και ηο ηέβδομος άγγελος εσάλπισεν και εγένοντο φωναί μεγάλαι εν τω ουρανώ λέγουσαι⁵¹⁹ Ἰεγένοντο ηαι βασιλείαι⁵²⁰ του κόσμου του κυρίου ηημών και του χριστού αυτου και βασιλεύσει εις τους αιώνας των αιώνων
16. και ηοι είκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι ηοι⁵²¹ ενώπιον Ἰ⁵²² του θεού καθήμενοι επί τους θρόνους αυτών έπεσαν επί τα πρόσωπα αυτών και προσεκύνησαν τω θεώ
17. λέγοντες ευχαριστούμεν' σοι κύριε ηο θεός ηο παντοκράτωρ ηο ων και ηο ην Ἰκαι ηο ερχόμενος⁵²³ ήοτι είληφας την δύναμιν' σου την μεγάλην και εβασίλευσας
18. και τα έθνη ωργίσθησαν και ήλθεν ηη οργή σου και ηο καιρός των νεκρών κριθήναι και δούναι τον μισθόν τοις δούλοις σου τοις προφήταις και τοις ηαγίοις και τοις φοβουμένοις το όνομα' σου Ἰτοις μικροίς και τοις μεγάλοις⁵²⁴ και διαφθείραι τους διαφθείροντας την γην

⁵¹⁷ R-P has ηημέρα.

⁵¹⁸ R-P has ηη ουαί ηη τρίτη ιδού.

⁵¹⁹ W-H has λέγοντες.

⁵²⁰ W-H & R-P have εγένετο ηη βασιλεία.

⁵²¹ W-H has [ηοι].

⁵²² R-P adds του θρόνου.

⁵²³ W-H & R-P omit και ηο ερχόμενος.

⁵²⁴ W-H has τους μικρούς και τους μεγάλους.

19. και ηνοίγη ho ναός του θεού ho⁵²⁵ εν τω ουρανώ και ώφθη ηη κιβωτός της διαθήκης αυτού⁵²⁶ εν τω ναώ αυτού και εγένοντο αστραπαί και φωναί και βρονταί Ἔκαι σεισμός⁵²⁷ και χάλαζα μεγάλη

Revelation 12

1. και σημείον μέγα ώφθη εν τω ουρανώ γυνή περιβεβλημένη τον ήήλιον και ηη σελήνη ηυποκάτω των ποδών αυτής και επί της κεφαλής αυτής στέφανος αστέρων δώδεκα
2. και εν γαστρί έχουσα και κράζει⁵²⁸ ωδίνουσα και βασανιζομένη τεκείν
3. και ώφθη άλλο σημείον εν τω ουρανώ και ιδού δράκων Ἔμέγας πυρρός⁵²⁹ έχων κεφαλάς ηεπτά και κέρατα δέκα και επί τας κεφαλάς αυτού Ἔδιαδήματα ηεπτά⁵³⁰
4. και ηη ουρά αυτού σύρει το τρίτον των αστέρων του ουρανού και έβαλεν αυτούς εις την γην και ho δράκων ήέστηκεν ενώπιον της γυναικός της μελλούσης τεκείν ήίνα ήόταν τέκη το τέκνον αυτής καταφάγη
5. και έτεκεν ηυιόν άρρενα⁵³¹ hos μέλλει ποιμαίνειν πάντα τα έθνη εν ήράβδω σιδηρά και ηηρπάσθη το τέκνον αυτής προς τον θεόν και τ⁵³² τον θρόνον αυτού

⁵²⁵ R-P omits ho.

⁵²⁶ R-P has του κυρίου.

⁵²⁷ R-P omits και σεισμός.

⁵²⁸ R-P has έκραζεν.

⁵²⁹ R-P has πυρός μέγας.

⁵³⁰ W-H & R-P have ηεπτά διαδήματα.

⁵³¹ W-H has άρσεν.

⁵³² W-H & R-P add προς.

6. και η γυνή έφυγεν εις την έρημον ή όπου έχει εκεί τόπον ηητοιμασμένον από⁵³³ του θεού ή να εκεί τρέφωσιν⁵³⁴ αυτήν η ημέρας χιλίας διακοσίας ηεξήκοντα
7. και εγένετο πόλεμος εν τω ουρανώ ηο μιχαήλ και ηοι άγγελοι αυτού έπολέμησαν κατά⁵³⁵⁵³⁶ του δράκοντος και ηο δράκων έπολέμησεν και ηοι άγγελοι αυτού
8. και ουκ έ ισχυσάν ούτε⁵³⁷ τόπος ηευρέθη αυτών⁵³⁸ έτι εν τω ουρανώ
9. και εβλήθη ηο δράκων ηο μέγας ηο όφης ηο αρχαίος ηο καλούμενος διάβολος και ηο⁵³⁹ σατανάς ηο πλανών την οικουμένην ή όλην εβλήθη εις την γην και ηοι άγγελοι αυτού μετ αυτού εβλήθησαν
10. και ήκουσα φωνήν μεγάλην έλέγουσαν εν τω ουρανώ⁵⁴⁰ άρτι εγένετο η σωτηρία και η δύναμις και η βασιλεία του θεού ηημών και η εξουσία του χριστού αυτού ή ότι κατεβλήθη⁵⁴¹ ηο κατήγορος⁵⁴² των αδελφών ηημών ηο κατηγορών αυτούς⁵⁴³ ενώπιον του θεού ηημών η ημέρας και νυκτός
11. και αυτοί ενίκησαν αυτόν διά το ηαίμα του αρνίου και διά τον λόγον της μαρτυρίας αυτών και ουκ ηγάπησαν την ψυχήν αυτών άχρι θανάτου

⁵³³ R-P has ηυπό.

⁵³⁴ R-P has εκτρέφωσιν.

⁵³⁵ W-H has του πολεμήσαι μετά.

⁵³⁶ R-P has πολεμήσαι μετά.

⁵³⁷ W-H & R-P have ισχυσεν ουδέ.

⁵³⁸ R-P has αυτό.

⁵³⁹ R-P omits ηο.

⁵⁴⁰ W-H & R-P have εν τω ουρανώ λέγουσαν.

⁵⁴¹ W-H & R-P have εβλήθη.

⁵⁴² W-H has κατήγορ.

⁵⁴³ R-P has αυτών.

12. διά τούτο ευφραίνεσθε ουρανοί και hoi εν αυτοίς σκηνοῦντες ουαί
Γτοις κατοικούσιν⁵⁴⁴ Γτην γην και την θάλασσαν⁵⁴⁵ hότι κατέβη ho
διάβολος προς ηυμάς έχων θυμόν μέγαν ειδώς hότι ολίγον καιρόν
έχει
13. και hότε είδεν ho δράκων hότι εβλήθη εις την γην εδίωξεν την
γυναίκα hήτις έτεκεν τον άρρενα⁵⁴⁶
14. και εδόθησαν τη γυναικί ^Γ⁵⁴⁷ δύο πτέρυγες του αετού του μεγάλου
hίνα πέτηται εις την έρημον εις τον τόπον αυτής Γhόπου τρέφεται⁵⁴⁸
εκεί καιρόν και καιρούς και hήμισυ καιρού από προσώπου του
όφεως
15. και έβαλεν ho όφης Γοπίσω της γυναικός εκ του στόματος αυτού⁵⁴⁹
hύδωρ hως ποταμόν hίνα ταύτην⁵⁵⁰ ποταμοφόρητον ποιήση
16. και εβοήθησεν ηη γη τη γυναικί και hνοιξεν ηη γη το στόμα αυτής
και κατέπιεν τον ποταμόν hon έβαλεν ho δράκων εκ του στόματος
αυτού
17. και ωργίσθη ho δράκων επί τη γυναικί και απήλθεν ποιήσαι
πόλεμον μετά των λοιπών του σπέρματος αυτής των τηρούντων τας
εντολάς του θεού και εχόντων την μαρτυρίαν του⁵⁵¹ ιησού
χριστού⁵⁵²

⁵⁴⁴ W-H & R-P omit τοις κατοικούσιν.

⁵⁴⁵ R-P has τη γη και τη θάλασση.

⁵⁴⁶ W-H has άρσενα.

⁵⁴⁷ W-H adds και.

⁵⁴⁸ R-P has hόπως τρέφεται.

⁵⁴⁹ W-H & R-P have εκ του στόματος αυτού οπίσω της γυναικός.

⁵⁵⁰ W-H & R-P have αυτήν.

⁵⁵¹ W-H & R-P omit του.

⁵⁵² W-H & R-P omit χριστού.

Revelation 13

1. και εστάθην⁵⁵³ επί την άμμον της θαλάσσης⁵⁵⁴ και είδον εκ της θαλάσσης θηρίον αναβαίνον έχον ὀ κεφαλάς ηεπτά και κέρατα δέκα⁵⁵⁵ και επί των κεράτων αυτού δέκα διαδήματα και επί τας κεφαλάς αυτού ονόματα βλασφημίας
2. και το θηρίον ηο είδον ην ήόμοιον παρδάλει και ηοι πόδες αυτού ηως άρκου και το στόμα αυτού ηως στόμα λέοντος και έδωκεν αυτό ηο δράκων την δύναμιν αυτού και τον θρόνον αυτού και εξουσίαν μεγάλην
3. και είδον⁵⁵⁶ μίαν ὀ⁵⁵⁷ των κεφαλών αυτού ηως⁵⁵⁸ εσφαγμένην εις θάνατον και ηη πληγή του θανάτου αυτού εθεραπεύθη και εθαυμάσθη⁵⁵⁹ ήόλη τη⁵⁶⁰ γη οπίσω του θηρίου

⁵⁵³ W-H has εστάθη.

⁵⁵⁴ Some texts divide chapters 12 and 13 here.

⁵⁵⁵ W-H & R-P have κέρατα δέκα και κεφαλάς ηεπτά.

⁵⁵⁶ W-H & R-P omit είδον.

⁵⁵⁷ W-H & R-P add εκ.

⁵⁵⁸ R-P has ηωσει.

⁵⁵⁹ R-P has εθαυμάσεν.

⁵⁶⁰ W-H & R-P have ηη.

4. και προσεκύνησαν Ἦτον δράκοντα ἡός⁵⁶¹⁵⁶² ἔδωκεν⁵⁶³ Ἦ⁵⁶⁴ ἐξουσίαν τῷ θηρίῳ και προσεκύνησαν Ἦτο θηρίον⁵⁶⁵ λέγοντες τις ἡόμοιος τῷ θηρίῳ Ἦ⁵⁶⁶ τις δύναται⁵⁶⁷ πολεμήσαι μετ αυτου
5. και ἐδόθη αυτώ στόμα λαλούν μεγάλα και βλασφημίας⁵⁶⁸ και ἐδόθη αυτώ ἐξουσία Ἦ⁵⁶⁹ ποιήσαι μήνας τεσσεράκοντα Ἦ⁵⁷⁰ δύο
6. και ἡνοιξεν το στόμα αυτου εις βλασφημίαν⁵⁷¹ προς τον θεόν βλασφημήσαι το ὄνομα αυτου και την σκηνήν αυτου και⁵⁷² τους εν τῷ ουρανῷ σκηνούντας
7. Ἦκαι ἐδόθη αυτώ πόλεμον ποιήσαι μετά των ἡαγίων και νικήσαι αυτους⁵⁷³⁵⁷⁴ και ἐδόθη αυτώ ἐξουσία ἐπί πάσαν φυλήν Ἦ⁵⁷⁵ και γλώσσαν και ἔθνος

⁵⁶¹ W-H has τῷ δράκοντι ἡότι.

⁵⁶² R-P has τῷ δράκοντι τῷ.

⁵⁶³ R-P has δεδωκότι.

⁵⁶⁴ W-H & R-P add την.

⁵⁶⁵ W-H & R-P have τῷ θηρίῳ.

⁵⁶⁶ W-H & R-P add και.

⁵⁶⁷ R-P has δύνατός.

⁵⁶⁸ R-P has βλασφημίαν.

⁵⁶⁹ R-P adds πόλεμον.

⁵⁷⁰ W-H adds [και].

⁵⁷¹ W-H has βλασφημίας.

⁵⁷² W-H & R-P omit και.

⁵⁷³ W-H has [και ἐδόθη αυτώ ποιήσαι πόλεμον μετά των ἡαγίων και νικήσαι αυτους].

⁵⁷⁴ R-P has και ἐδόθη αυτώ ποιήσαι πόλεμον μετά των ἡαγίων και νικήσαι αυτους.

⁵⁷⁵ W-H & R-P add και λαόν.

8. και προσκυνήσουσιν αὐτῷ⁵⁷⁶ πάντες ἡοι κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς ἡων⁵⁷⁷, οὐ γέγραπται Ἦτα ονόματα ἐν τῇ βίβλῳ⁵⁷⁸⁵⁷⁹ τῆς ζωῆς τοῦ ἀρνίου Ἦ⁵⁸⁰ ἐσφαγμένου ἀπὸ καταβολῆς κόσμου
9. εἰ τις ἔχει οὐς ἀκουσάτω
10. εἰ τις Ἦ⁵⁸¹⁵⁸² ἀιχμαλωσίαν εἰς⁵⁸³ ἀιχμαλωσίαν ἡυπάγει εἰ τις ἐν μαχαίρᾳ⁵⁸⁴ ἀποκτενεῖ δεἰ αὐτόν ἐν μαχαίρᾳ⁵⁸⁵ ἀποκτανθήναι ἡώδε ἐστὶν ἡη ἡυπομονὴ καὶ ἡη πίστις τῶν ἡαγίων
11. καὶ εἶδον ἄλλο θηρίον ἀναβαῖνον ἐκ τῆς γῆς καὶ εἶχεν κέρατα δύο ἡόμοια ἀρνίῳ καὶ ἐλάλει ἡως δράκων
12. καὶ τῆν ἐξουσίαν τοῦ πρώτου θηρίου πᾶσαν ποιεῖ ἐνώπιον αὐτοῦ καὶ ποιεῖ⁵⁸⁶ τῆν γῆν καὶ τοὺς Ἦκατοικοῦντας ἐν αὐτῇ⁵⁸⁷ ἡίνα προσκυνήσωσιν⁵⁸⁸ τὸ θηρίον τὸ πρῶτον ἡου ἐθεραπεύθη ἡη πληγὴ τοῦ θανάτου αὐτοῦ

⁵⁷⁶ W-H has αὐτόν.

⁵⁷⁷ W-H has ἡου.

⁵⁷⁸ W-H has τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐν τῷ βιβλίῳ.

⁵⁷⁹ R-P has τὸ ὄνομα ἐν τῷ βιβλίῳ.

⁵⁸⁰ W-H & R-P add τοῦ.

⁵⁸¹ W-H adds εἰς.

⁵⁸² R-P adds ἔχει.

⁵⁸³ R-P omits εἰς.

⁵⁸⁴ W-H has μαχαίρη.

⁵⁸⁵ W-H has μαχαίρη.

⁵⁸⁶ R-P has ἐποίει.

⁵⁸⁷ W-H & R-P have ἐν αὐτῇ κατοικοῦντας.

⁵⁸⁸ W-H has προσκυνήσουσιν.

13. και ποιεί σημεία μεγάλα Ἡίνα και πυρ⁵⁸⁹ ποιή⁵⁹⁰ Ἡ καταβαίνειν εκ του ουρανού⁵⁹¹⁵⁹² εις⁵⁹³ την γην ενώπιον των ανθρώπων
14. και πλανά τους Ἡ εμούς τους⁵⁹⁴ κατοικούντας επί της γης διά τα σημεία ή εδόθη αυτώ ποιήσαι ενώπιον του θηρίου λέγων τοις κατοικούσιν επί της γης ποιήσαι εικόνα τω θηρίω ho⁵⁹⁵ έχει⁵⁹⁶ την πληγήν Ἡ της μαχαίρας⁵⁹⁷ και έζησεν⁵⁹⁸
15. και εδόθη αυτώ⁵⁹⁹ Ἡ δούναι πνεύμα⁶⁰⁰ τη εικόνη του θηρίου ήίνα και λαλήση ηη εικών του θηρίου και ποιήση Ἡ⁶⁰¹ ήσοι αν⁶⁰² μη προσκυνήσωσιν Ἡ την εικόνα⁶⁰³ του θηρίου ήίνα⁶⁰⁴ αποκτανθώσιν
16. και ποιεί πάντας τους μικρούς και τους μεγάλους και τους πλουσίους και τους πτωχούς και τους ελευθέρους και τους δούλους

⁵⁸⁹ R-P has και πυρ ήίνα.

⁵⁹⁰ R-P omits ποιή.

⁵⁹¹ W-H has εκ του ουρανού καταβαίνειν.

⁵⁹² R-P has εκ του ουρανού καταβαίνη.

⁵⁹³ R-P has επί.

⁵⁹⁴ R-P adds εμούς τους.

⁵⁹⁵ W-H has hoς.

⁵⁹⁶ R-P has είχεν.

⁵⁹⁷ W-H has μαχαίρης.

⁵⁹⁸ R-P has και έζησεν από της μαχαίρας.

⁵⁹⁹ W-H has αυτή.

⁶⁰⁰ R-P has πνεύμα δούναι.

⁶⁰¹ W-H adds [ήίνα].

⁶⁰² W-H & R-P have εάν.

⁶⁰³ W-H & R-P have τη εικόνη.

⁶⁰⁴ W-H & R-P omit ήίνα.

hína dósē⁶⁰⁵⁶⁰⁶ autoís cháragma⁶⁰⁷ epí tēs cheirós autón tēs dexiás ē epí των μετώπων⁶⁰⁸ αυτών

17. και⁶⁰⁹ hina mh tis dýnētai agorásai ē polḗsai ei mh ho éχων to cháragma ē⁶¹⁰ to ónoμα του θηρίου ē τον αριθμόν του ονόματος αυτού

18. hódē hē sofía estín ho éχων⁶¹¹ τον⁶¹² νουν ψηφισάτω τον αριθμόν του θηρίου αριθμός γαρ ανθρώπου estín kai ho αριθμός αυτού χξς⁶¹³⁶¹⁴

Revelation 14

1. και είδον και ιδού το αρνίον ηεστηκόσ⁶¹⁵ epí to óros sión kai met autou⁶¹⁶ hekatón tessarákonta⁶¹⁷ téssarēs chiliádes éχousai to ónoμα⁶¹⁸ του πατρός αυτού γεγραμμένον epí των μετώπων αυτών

⁶⁰⁵ W-H has δώσιν.

⁶⁰⁶ R-P has δώσωσιν.

⁶⁰⁷ R-P has χαράγματα.

⁶⁰⁸ W-H & R-P have το μέτωπον.

⁶⁰⁹ W-H has [και].

⁶¹⁰ W-H & R-P omit η.

⁶¹¹ R-P has έφχων.

⁶¹² W-H & R-P have τον.

⁶¹³ W-H has ηεξακόσιοι ηεξηήκοντα ηεξ.

⁶¹⁴ R-P has estín ηεξακόσια ηεξηήκοντα ηεξ.

⁶¹⁵ W-H has ηεστός.

⁶¹⁶ R-P adds αριθμός.

⁶¹⁷ W-H has τεσσεράκοντα.

⁶¹⁸ W-H & R-P add αυτού και το όνομα.

2. και ήκουσα φωνήν εκ του ουρανού ηως φωνήν ηυδάτων πολλών και ηως φωνήν βροντής μεγάλης και ^{Τ619} φωνή ^{Τ620} ήκουσα ^{Τ621} κιθαρωδών κιθαριζόντων εν ταις κιθάραις αυτών
3. και άδουσιν ηως⁶²² ωδήν καινήν ενώπιον του θρόνου και ενώπιον των τεσσάρων ζώων και των πρεσβυτέρων και ουδείς ηδύνατο⁶²³ μαθείν την ωδήν ει μη και ηεκατόν τεσσαράκοντα⁶²⁴ τέσσαρες χιλιάδες ηοι ηγορασμένοι από της γης
4. ηούτοι' εισίν ηοι μετά γυναικών ουκ εμολύνθησαν παρθένοι γαρ εισίν ηούτοι ^{Τ625} ηοι ακολουθούντες τω αρνίω ήόπου αν ηυπάγη⁶²⁶ ηούτοι ^{Τ627} ηγοράσθησαν από των ανθρώπων απαρχή τω θεώ και τω αρνίω
5. και ^Γεν τω στόματι αυτών ουχ ηευρέθη⁶²⁸ δόλος⁶²⁹ άμωμοι γαρ⁶³⁰ εισίν ^Γενώπιον του θρόνου του θεού⁶³¹

⁶¹⁹ W-H & R-P add ηη.

⁶²⁰ W-H & R-P add ηήν.

⁶²¹ W-H & R-P add ηως.

⁶²² R-P omits ηως.

⁶²³ W-H & R-P have εδύνατο.

⁶²⁴ W-H has τεσσαεράκοντα.

⁶²⁵ R-P adds εισίν.

⁶²⁶ W-H has ηυπάγει.

⁶²⁷ R-P adds ηυπό ηησου.

⁶²⁸ R-P has ουχ ηευρέθη εν τω στόματι αυτών.

⁶²⁹ W-H & R-P have ψεύδος.

⁶³⁰ W-H omits γαρ.

⁶³¹ W-H & R-P omit ενώπιον του θρόνου του θεού (7:15).

6. και είδον άλλον⁶³² άγγελον πετόμενον εν μεσουρανήματι έχοντα ευαγγέλιον αιώνιον ευαγγελίσαι Ἰτους κατοικούντας⁶³³⁶³⁴ επί της γης και ^{T635} παν έθνος και φυλήν και γλώσσαν και λαόν
7. λέγοντα⁶³⁶ εν φωνή μεγάλη φοβήθητε τον θεόν⁶³⁷ και δότε αυτό δόξαν ήότι ήλθεν ηη ήώρα της κρίσεως αυτού και προσκυνήσατε Ἰτω ποιήσαντι⁶³⁸ τον ουρανόν και την γην και ^{T639} θάλασσαν και πηγάς υυδάτων
8. και άλλος ^{T640} άγγελος⁶⁴¹ ηκολούθησεν λέγων έπεσεν, έπεσεν⁶⁴², βαβυλών Ἰη πόλις⁶⁴³ ηη μεγάλη ήότι⁶⁴⁴⁶⁴⁵ εκ του οίνου του θυμού της πορνείας αυτής πεπότικεν πάντα ^{T646} έθνη

⁶³² R-P omits άλλον.

⁶³³ W-H has επί τους καθημένους.

⁶³⁴ R-P has τους καθημένους.

⁶³⁵ W-H & R-P add επί.

⁶³⁶ W-H & R-P have λέγων.

⁶³⁷ R-P has κύριον.

⁶³⁸ R-P has αυτόν τον ποιήσαντα.

⁶³⁹ R-P adds την.

⁶⁴⁰ R-P adds δεύτερος.

⁶⁴¹ W-H has δεύτερος [άγγελος].

⁶⁴² R-P omits έπεσεν.

⁶⁴³ W-H & R-P omit ηη πόλις.

⁶⁴⁴ W-H has ηη.

⁶⁴⁵ R-P omits ήότι.

⁶⁴⁶ W-H & R-P add τα.

9. και Ἦ τρίτος ἄγγελος⁶⁴⁷ ἠκολούθησεν αυτοῖς λέγων ἐν φωνῇ μεγάλῃ εἰ τις Ἦ το θηρίον προσκυνεῖ⁶⁴⁸ και την εἰκόνα αυτού και λαμβάνει χάραγμα ἐπὶ του μετώπου αυτού ἠ ἐπὶ την χεῖρα αυτού
10. και αυτός πίεται ἐκ του οἴνου του θυμοῦ του θεοῦ του κεκερασμένου ἀκράτου ἐν τῷ ποτηρίῳ της οργῆς αυτού και βασανισθήσεται ἐν πυρὶ και θείῳ ἐνώπιον Ἦ των ἠαγίων ἀγγέλων⁶⁴⁹ και ἐνώπιον του ἀρνίου
11. και ἠο καπνός του βασανισμοῦ αυτών Ἦ ἀναβαίνει εἰς αἰῶνας αἰῶνων⁶⁵⁰ και οὐκ ἔχουσιν ἀνάπαυσιν ἠημέρας και νυκτός ἠοι προσκυνούντες το θηρίον και την εἰκόνα αυτού και εἰ τις λαμβάνει το χάραγμα του ονόματος αυτού
12. ἠώδε⁶⁵¹ ἠυπομονῆ των ἠαγίων ἐστὶν ἠώδε⁶⁵² ἠοι τηρούντες τας ἐντολάς του θεοῦ και την πίστιν ἠησοῦ
13. και ἠκουσα φωνῆς ἐκ του οὐρανοῦ λεγούσης μοι⁶⁵³ γράψον μακάριοι ἠοι νεκροὶ ἠοι ἐν κυρίῳ ἀποθνήσκοντες ἀπάρτι⁶⁵⁴ Ἦ ναὶ λέγει⁶⁵⁵ το πνεῦμα ἠίνα ἀναπαύσωνται⁶⁵⁶ ἐκ των κόπων αυτών τα δε⁶⁵⁷ ἔργα αυτών ἀκολουθεῖ μετ αυτών

⁶⁴⁷ W-H & R-P have ἄλλος ἄγγελος τρίτος.

⁶⁴⁸ W-H & R-P have προσκυνεῖ το θηρίον.

⁶⁴⁹ W-H has ἀγγέλων ἠαγίων.

⁶⁵⁰ W-H & R-P have εἰς αἰῶνας αἰῶνων ἀναβαίνει.

⁶⁵¹ W-H & R-P add ἠη.

⁶⁵² W-H & R-P omit ἠώδε.

⁶⁵³ W-H & R-P omit μοι.

⁶⁵⁴ W-H & R-P have ἀπ ἄρτι.

⁶⁵⁵ W-H & R-P have λέγει ναὶ.

⁶⁵⁶ W-H has ἀναπαήσονται.

⁶⁵⁷ W-H has γαρ.

14. και είδον και ιδού νεφέλη λευκή και επί την νεφέλην Ἰκαθήμενος
 ἡόμοιος ἡιῶ⁶⁵⁸ ἀνθρώπου ἔχων ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ στέφανον
 χρυσοῦν και εν τη χειρὶ αὐτοῦ δρέπανον οξὺ
15. και ἄλλος ἄγγελος ἐξήλθεν εκ του ναοῦ κρᾶζων εν Ἰμεγάλη φωνή⁶⁵⁹
 τῶ καθημένῳ ἐπὶ τῆς νεφέλης πέμψον το δρέπανον ᾿ σου και θέρισον
 ἡότι ἦλθεν σοι⁶⁶⁰ ἡη ἡώρα θερίσαι ἡότι ἐξηράνθη ἡο θερισμὸς τῆς
 γῆς
16. και ἔβαλεν ἡο καθήμενος ἐπὶ Ἰτην νεφέλην⁶⁶¹ το δρέπανον αὐτοῦ ἐπὶ
 τὴν γῆν και εθερίσθη ἡη γῆ
17. και ἄλλος ἄγγελος ἐξήλθεν εκ του ναοῦ του εν τῶ ουρανῶ ἔχων και
 αὐτὸς δρέπανον οξὺ
18. και ἄλλος ἄγγελος ἐξήλθεν⁶⁶² εκ του θυσιαστηρίου Ἰ⁶⁶³ ἔχων
 ἐξουσίαν ἐπὶ του πυρός και ἐφώνησεν κραυγὴ⁶⁶⁴ μεγάλη τῶ ἔχοντι
 το δρέπανον το οξὺ λέγων πέμψον σου το δρέπανον το οξὺ και
 τρύγησον τους βότρυας τῆς ἀμπέλου τῆς γῆς ἡότι ἦκμασαν ἡαι
 σταφυλαὶ αὐτῆς
19. και ἔβαλεν ἡο ἄγγελος το δρέπανον αὐτοῦ εις τὴν γῆν και
 ἐτρύγησεν τὴν ἀμπελον τῆς γῆς και ἔβαλεν εις τὴν ληνὸν του θυμοῦ
 του θεοῦ τον μεγάλην⁶⁶⁵

⁶⁵⁸ W-H & R-P have καθήμενον ἡόμοιον ἡιῶν.

⁶⁵⁹ W-H & R-P have φωνὴ μεγάλη.

⁶⁶⁰ W-H & R-P omit σοι.

⁶⁶¹ W-H has τῆς νεφέλης.

⁶⁶² W-H has [ἐξήλθεν].

⁶⁶³ W-H adds [ἡο].

⁶⁶⁴ W-H has φωνή.

⁶⁶⁵ W-H & R-P have μέγαν.

20. και επατήθη η ληνός έξω⁶⁶⁶ της πόλεως και εξήλθεν αίμα εκ της ληνού άχρι των χαλινών των ήιπων από σταδίων χιλίων ηεξακοσίων

Revelation 15

1. και είδον άλλο σημείον εν τω ουρανώ μέγα και θαυμαστόν αγγέλους ηεπτά έχοντας πληγάς ηεπτά τας εσχάτας ήότι εν αυταίς ετελέσθη ηο θυμός του θεού
2. και είδον ηως θάλασσαν ηυαλίην μεμιγμένην πυρί και τους νικώντας εκ του θηρίου και εκ της εικόνας αυτού και εκ του ἱχθαράγατος αυτού εκ του⁶⁶⁷ αριθμού του ονόματος αυτού ηεστώτας επί την θάλασσαν την ηυαλίην έχοντας κιθάρας του θεού
3. και άδουσιν την ωδήν μωσέως⁶⁶⁸ τ⁶⁶⁹ δούλου του θεού και την ωδήν του αρνίου λέγοντες μεγάλα και θαυμαστά τα έργα σου κύριε ηο θεός ηο παντοκράτωρ δίκαιαι και αληθινάί ηαι ηοδοί σου ηο βασιλεύς των αγίων⁶⁷⁰⁶⁷¹
4. τις ου μη φοβηθή σε⁶⁷² κύριε και δοξάση⁶⁷³ το όνομα΄ σου ήότι μόνος ήόσιος⁶⁷⁴ ήότι πάντα τα έθνη ηήξουσιν και προσκυνήσουσιν ενώπιον΄ σου ήότι τα δικαιώματα΄ σου εφανερώθησαν

⁶⁶⁶ W-H & R-P have έξωθεν.

⁶⁶⁷ W-H & R-P omit ιχθαράγατος αυτού εκ του.

⁶⁶⁸ W-H & R-P have μωϋσέως.

⁶⁶⁹ W-H & R-P add του.

⁶⁷⁰ W-H has αιώνων.

⁶⁷¹ R-P has εθνών.

⁶⁷² W-H omits σε.

⁶⁷³ W-H has δοξάσει.

⁶⁷⁴ R-P has άγιος.

5. και μετά ταύτα είδον και ιδού⁶⁷⁵ ηνοίγη ho ναός της σκηνης του μαρτυρίου εν τω ουρανώ
6. και εξήλθον hoi heptá áγγεoi ^{T676677} έχοντες τας heptá πληγάς εκ του ναού ^{T678} ενδεδυμένοι λίνον⁶⁷⁹ καθαρόν και⁶⁸⁰ λαμπρόν και περιεζωσμένοι περί τα στήθη ζώνας χρυσάς
7. και ηεν εκ των τεσσάρων ζώνων έδωκεν τοις heptá αγγέλοις heptά φιάλας χρυσάς γεμούσας του θυμού του θεού του ζώντος εις τους αιώνας των αιώνων
8. και εγεμίσθη ho ναός καπνού εκ της δόξης του θεού και εκ της δυνάμεως αυτού και ουδείς ηδύνατο⁶⁸¹ εισελθείν εις τον ναόν άχρι τελεσθώσιν hai heptά πληγαί των heptά αγγέμων

Revelation 16

1. και ήκουσα ἴφωνής μεγάλης⁶⁸² εκ του ναού λεγούσης τοις heptά αγγέλοις ηυπάγετε και εκχέατε⁶⁸³ τας ^{T684} φιάλας του θυμού του θεού εις την γην
2. και απήλθεν ho πρώτος και εξέχεεν την φιάλην αυτού εις την γην και εγένετο ήέλκος κακόν και πονηρόν επί τους ανθρώπους τους

⁶⁷⁵ W-H & R-P omit ιδού.

⁶⁷⁶ W-H adds [hoi].

⁶⁷⁷ R-P adds hoi.

⁶⁷⁸ R-P adds hoi ήσαν.

⁶⁷⁹ W-H has λίθον.

⁶⁸⁰ W-H & R-P omit και.

⁶⁸¹ W-H & R-P have edύνατο.

⁶⁸² W-H has μεγάλης φωνής.

⁶⁸³ W-H has εκχέετε.

⁶⁸⁴ W-H & R-P add heptά.

έχοντας το χάραγμα του θηρίου και τους ἴτη εικόνη αυτού
προσκυνοῦντας⁶⁸⁵

3. και ὁ δεῦτερος ἄγγελος⁶⁸⁶ ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὴν
θάλασσαν και ἐγένετο αἷμα ὡς νεκροῦ και πάσα ψυχὴ ζῶσα⁶⁸⁷
ἀπέθανεν ἴ⁶⁸⁸ ἐν τῇ θαλάσῃ
4. και ὁ τρίτος ἄγγελος⁶⁸⁹ ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τοὺς
ποταμούς και εἰς⁶⁹⁰ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων και ἐγένετο αἷμα
5. και ἤκουσα τοῦ ἀγγέλου τῶν ὑδάτων λέγοντος δίκαιος κύριε⁶⁹¹ εἰ
ὁ ὢν και ὁ ἦν και⁶⁹² ὁ⁶⁹³ ἡσῖος ἡότι ταῦτα ἐκρίνας
6. ἡότι αἷμα ἁγίων και προφητῶν ἐξέχεαν και αἷμα αὐτοῖς
ἔδωκας⁶⁹⁴ πεινῆ ἀξιοί γαρ⁶⁹⁵ εἰσίν
7. και ἤκουσα ἴλλου ἐκ⁶⁹⁶ τοῦ θυσιατηρίου λέγοντος ναι κύριε ὁ
θεός ὁ παντοκράτωρ ἀληθινά και δίκαιαι ἡαι κρίσεις σου

⁶⁸⁵ W-H & R-P have προσκυνοῦντας τὴν εικόνη αὐτοῦ.

⁶⁸⁶ W-H omits ἄγγελος.

⁶⁸⁷ W-H omits ζωής.

⁶⁸⁸ W-H adds τα.

⁶⁸⁹ W-H & R-P omit ἄγγελος.

⁶⁹⁰ W-H omits εἰς.

⁶⁹¹ W-H & R-P omit κύριε.

⁶⁹² W-H & R-P omit και.

⁶⁹³ W-H has [ho].

⁶⁹⁴ W-H has δέδωκας.

⁶⁹⁵ W-H & R-P omit γαρ.

⁶⁹⁶ W-H & R-P omit ἄλλου ἐκ.

8. και ho τέταρτος άγγελος⁶⁹⁷ εξέχεεν την φιάλην αυτού επί τον ήλιον και εδόθη αυτώ καυματίσαι Γτους ανθρώπους εν πυρί⁶⁹⁸
9. και εκαυματίσθησαν hoi άνθρωποι καύμα μέγα και εβλασφήμησαν ^T⁶⁹⁹ το όνομα του θεού του έχοντος ^T⁷⁰⁰ εξουσίαν επί τας πληγάς ταύτας και ου μετενόησαν δούναι αυτώ δόξαν
10. και ho πέμπτος άγγελος⁷⁰¹ εξέχεεν την φιάλην αυτού επί τον θρόνον του θηρίου και εγένετο η βασιλεία αυτού εσκοτωμένη και εμασσώντο⁷⁰² τας γλώσσας αυτών εκ του πόνου
11. και εβλασφήμησαν τον θεόν του ουρανού εκ των πόνων αυτών και εκ των ηελκών αυτών και ου μετενόησαν εκ των έργων αυτών
12. και ho έκτος άγγελος⁷⁰³ εξέχεεν την φιάλην αυτού επί τον ποταμόν τον μέγαν τον⁷⁰⁴⁷⁰⁵ ευφράτην και εξηράνθη το ήδωρ αυτού ήίνα ητοιμασθή ηη ηοδός των βασιλέων των από ανατολών⁷⁰⁶ ηηλίου
13. και είδον εκ του στόματος του δράκοντος και εκ του στόματος του θηρίου και εκ του στόματος του ψευδοπρφήτου πνεύματα Γτρία ακάθαρτα⁷⁰⁷ Γήόμοια βατράχοις⁷⁰⁸

⁶⁹⁷ W-H omits άγγελος.

⁶⁹⁸ R-P has εν πυρί τους ανθρώπους.

⁶⁹⁹ R-P adds hoi άνθρωποι.

⁷⁰⁰ W-H adds την.

⁷⁰¹ W-H & R-P omit άγγελος.

⁷⁰² W-H & R-P have εμασσώντο.

⁷⁰³ W-H & R-P omit άγγελος.

⁷⁰⁴ W-H has [τον].

⁷⁰⁵ R-P omits τον.

⁷⁰⁶ W-H & R-P have ανατολής.

⁷⁰⁷ R-P has ακάθαρτα τρία.

⁷⁰⁸ W-H & R-P have ηως βάτραχοι.

14. εισίν γαρ πνεύματα δαιμονίων ποιούντα σημεία ^{†709}
εκπορεύεσθαι⁷¹⁰ επί τους βασιλείς Ἰτης γης και⁷¹¹ της οικουμένης
λόλης συναγαγείν αυτούς εις ^{†712} πόλεμον της ημετέρας εκείνης της
μεγάλης του θεού του παντοκράτορος
15. ιδού έρχομαι ηως κλέπτης μακάριος ho γρηγορών και τηρών τα
ημάτια αυτού ήνα μη γυμνός περιπατή και βλέπωσιν την
ασχημοσύνην αυτού
16. και συνήγαγεν αυτούς εις τον τόπον τον καλούμενον ηεβραϊστί
ηαρμαγεδδών⁷¹³⁷¹⁴
17. και ho ήβδομος άγγελος⁷¹⁵ εξέχεεν την φιάλην αυτού εις⁷¹⁶ τον
αέρα και εξήλθεν φωνή μεγάλη από⁷¹⁷ του ναού Ἰτου ουρανού⁷¹⁸
από του θρόνου λέγουσα γέγονεν

⁷⁰⁹ W-H & R-P add ήά.

⁷¹⁰ W-H & R-P have εκπορεύεται.

⁷¹¹ W-H & R-P omit της γης και.

⁷¹² W-H & R-P add τον.

⁷¹³ W-H & R-P have ηαρμαγεδών.

⁷¹⁴ 1885 has ηαρ μαγεδών.

⁷¹⁵ W-H & R-P omit άγγελος.

⁷¹⁶ W-H & R-P have επί.

⁷¹⁷ W-H has εκ.

⁷¹⁸ W-H omits του ουρανού.

18. και εγένοντο ἤφωναί και βρονταί και αστραπαί⁷¹⁹⁷²⁰ και σεισμός εγένετο⁷²¹ μέγας ἡοίος ουκ εγένετο αφ ου ἡοι⁷²² ἄνθρωποι εγένοντο επί της γης τηλικούτος σεισμός ἡούτως⁷²³ μέγας
19. και εγένετο ἡ πόλις ἡ μεγάλη εις τρία μέρη και ἡ πόλεις των εθνών ἔπεσον⁷²⁴ και βαβυλῶν ἡ μεγάλη ἐμνήσθη ἐνώπιον του θεοῦ δούναι αὐτή το ποτήριον του οίνου του θυμοῦ της οργῆς αὐτοῦ
20. και πάσα νῆσος ἔφυγεν και ὄρη ουχ ἡευρέθησαν
21. και χάλαζα μεγάλη ἡως ταλαντιαία καταβαίνει εκ του ουρανοῦ επί τους ἀνθρώπους και ἐβλασφήμησαν ἡοι ἄνθρωποι τον θεόν εκ της πληγῆς της χαλάζης ἡότι μεγάλη ἐστίν ἡ πληγή αὐτῆς σφόδρα

Revelation 17

1. και ἦλθεν ἡεις εκ των ἡεπτά ἀγγέλων των εχόντων τας ἡεπτά φιάλας και ἐλάλησεν μετ ἐμοῦ λέγων μοι⁷²⁵ δεῦρο δείξω σοι το κρίμα της πόρνης της μεγάλης της καθημένης επί των⁷²⁶ ἡυδάτων των⁷²⁷ πολλῶν

⁷¹⁹ W-H has αστραπαί και φωναί και βρονταί.

⁷²⁰ R-P has αστραπαί και βρονταί και φωναί.

⁷²¹ R-P omits εγένετο.

⁷²² W-H omits ἡοι.

⁷²³ 1885 has ἡούτω.

⁷²⁴ W-H has ἔπεσαν.

⁷²⁵ W-H & R-P omit μοι.

⁷²⁶ W-H omits των.

⁷²⁷ W-H omits των.

2. μεθ ης επόρνευσαν ηοι βασιλείς της γης και εμεθύσθησαν Ἐκ του οίνου της πορνείας αυτής ηοι κατοικούντες την γην⁷²⁸
3. και απήνεγκεν ἄ με εις έρημον εν πνεύματι και είδον γυναίκα καθημένην επί θηρίον κόκκινον Ἐγέμον ονομάτων⁷²⁹⁷³⁰ βλασφημίας έχον⁷³¹ κεφαλάς ηεπτά και κέρατα δέκα
4. και ηη γυνή ηη⁷³² περιβεβλημένη πορφύρα⁷³³ και κοκκίνω⁷³⁴ και κεχρυσωμένη χρυσώ⁷³⁵ και λίθω τιμίω και μαργαρίταις έχουσα Ἐχρυσούν ποτήριον⁷³⁶ εν τη χειρί αυτής γέμον βδελυγμάτων και Ἦ⁷³⁷ ακαθάρτητος⁷³⁸ πορνείας αυτής
5. και επί το μέτωπον αυτής όνομα γεγραμμένον μυστήριον βαβυλών ηη μεγάλη ηη μητηρ των πορνών και των βδελυγμάτων της γης
6. και είδον την γυναίκα μεθύουσαν εκ του हाίματος των ηαγίων και⁷³⁹ εκ του हाίματος των μαρτύρων ηησου και εθαύμασα ιδών αυτήν θαύμα μέγα

⁷²⁸ W-H & R-P have ηοι κατοικούντες την γην εκ του οίνου της πορνείας αυτής.

⁷²⁹ W-H has γέμοντα ονόματα.

⁷³⁰ R-P has γέμον ονόματα.

⁷³¹ W-H has έχων.

⁷³² W-H & R-P have ην.

⁷³³ W-H & R-P have πορφυρούν.

⁷³⁴ W-H & R-P have κόκκινον.

⁷³⁵ W-H & R-P have χρυσίω.

⁷³⁶ W-H & R-P have ποτήριον χρυσούν.

⁷³⁷ W-H & R-P add τα.

⁷³⁸ W-H & R-P have ακάθαρτα της.

⁷³⁹ R-P omits και.

7. και είπεν' μοι ho άγγελος διατί⁷⁴⁰ εθαύμασας εγώ Γσοι ερώ⁷⁴¹ το μυστήριον της γυναικός και του θηρίου του βαστάζοντος αυτήν του έχοντος τας ηεπτά κεφαλάς και τα δέκα κέρατα
8. το θηρίον ho είδες ην και ουκ εστίν⁷⁴² και μέλλει αναβαίνειν εκ της αβύσσου και εις απώλειαν ηυπάγει και θαυμάσονται⁷⁴³ ηοι κατοικούντες επί της γης ηων ου γέγραπται τα ονόματα⁷⁴⁴ επί το βιβλίον της ζωής από καταβολής κόσμου βλέποντες⁷⁴⁵ Γτο θηρίον Γho τι⁷⁴⁶ ην⁷⁴⁷ και ουκ εστίν⁷⁴⁸ καίπερ εστίν⁷⁴⁹⁷⁵⁰
9. hώδε ho νούς ho έχων σοφίαν ηαι ηεπτά κεφαλαί Γόρη εισίν ηεπτά⁷⁵¹ hόπου ηη γυνή κάθηται επ αυτών

⁷⁴⁰ W-H & R-P have διά τί.

⁷⁴¹ W-H & R-P have ερώ σοι.

⁷⁴² 1885 & R-P have έστιν.

⁷⁴³ W-H has θαυμασθήσονται.

⁷⁴⁴ W-H has το όνομα.

⁷⁴⁵ W-H & R-P have βλεπόντων.

⁷⁴⁶ W-H has hότι.

⁷⁴⁷ R-P has hότι ην το θηρίον.

⁷⁴⁸ 1885 & R-P have έστιν.

⁷⁴⁹ W-H & R-P have και παρέσται.

⁷⁵⁰ 1885 has έστιν.

⁷⁵¹ W-H & R-P have ηεπτά όρη εισίν.

10. και βασιλείς ἑπτά εἰσίν⁷⁵² ἡοὶ πέντε ἔπεσαν⁷⁵³ καὶ⁷⁵⁴ ἡοὶ ἑἰς ἐστίν⁷⁵⁵ ἡοὶ ἄλλοσ οὐπὼ ἦλθεν καὶ ἡόταν ἔλθη ολίγον ἑαυτόν δει⁷⁵⁶ μείναι
11. καὶ τὸ θηρίον ἡοὶ ἦν καὶ οὐκ ἐστίν⁷⁵⁷ καὶ αὐτός ὄγδοος ἑστίν καὶ ἐκ τῶν ἡεπτά ἐστίν καὶ εἰς ἀπώλειαν ἡυπάγει
12. καὶ τὰ δέκα κέρατα ἡὰ εἶδες δέκα βασιλείς εἰσίν ἡοίτινες βασιλείαν οὐπὼ ἔλαβον ἀλλ⁷⁵⁸ ἐξουσίαν ἡως βασιλείς μίαν ἡώραν λαμβάνουσιν μετὰ τοῦ θηρίου
13. ἡούτοι μίαν ἑγνώμην ἔχουσιν⁷⁵⁹ καὶ τὴν δύναμιν καὶ τὴν⁷⁶⁰ ἐξουσίαν ἡεαυτῶν⁷⁶¹ τῷ θηρίῳ διαδιδώσουσιν⁷⁶²
14. ἡούτοι μετὰ τοῦ ἀρνίου πολεμήσουσιν καὶ τὸ ἀρνίον νικήσει αὐτούς ἡότι κύριος κυρίων ἐστίν καὶ βασιλεύς βασιλέων καὶ ἡοὶ μετ αὐτοῦ κλητοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ πιστοὶ
15. καὶ λέγει μοι τὰ ἡύδατα ἡὰ εἶδες ἡοὶ ἡ πόρνη κάθηται λαοὶ καὶ ὄχλοι εἰσίν καὶ ἔθνη καὶ γλώσσαι

⁷⁵² R-P has εἰσίν ἡεπτά.

⁷⁵³ R-P has ἔπεσον.

⁷⁵⁴ W-H & R-P omit καὶ.

⁷⁵⁵ 1885 & R-P have ἑστίν.

⁷⁵⁶ R-P has δει αὐτόν.

⁷⁵⁷ 1885 & R-P have ἑστίν.

⁷⁵⁸ W-H has ἀλλά.

⁷⁵⁹ R-P has ἔχουσιν γνώμην.

⁷⁶⁰ W-H omits τὴν.

⁷⁶¹ W-H & R-P have αὐτῶν.

⁷⁶² W-H & R-P have διδῶσιν.

16. και τα δέκα κέρατα há είδες επί⁷⁶³ το θηρίον húτοι μισήσουσιν την πόρνην και ηρημωμένην ποιήσουσιν αυτήν και γυμνήν Ἰποιήσουσιν αυτήν⁷⁶⁴ και τας σάρκας αυτής φάγονται και αυτήν κατακαύσουσιν εν⁷⁶⁵ πυρί
17. ho γαρ θεός έδωκεν εις τας καρδίας αυτών ποιήσαι την γνώμην αυτού και ποιήσαι Ἰμίαν γνώμην⁷⁶⁶ και δούναι την βασιλείαν αυτών τω θηρίω άχρι Ἰτελεσθή τα ηρήματα⁷⁶⁷⁷⁶⁸ του θεού
18. και ηη γυνή ήήν είδες εστίν ηη πόλις ηη μεγάλη ηη έχουσα βασιλείαν επί των βασιλέων της γης

Revelation 18

1. και⁷⁶⁹ μετά ταύτα είδον Ἰ⁷⁷⁰ άγγελον καταβαίνοντα εκ του ουρανού έχοντα εξουσίαν μεγάλην και ηη γη εφωτίσθη εκ της δόξης αυτού
2. και έκραξεν εν⁷⁷¹ ισχύϊ⁷⁷² φωνή λέγων έπεσεν, έπεσεν⁷⁷³ βαβυλών ηη μεγάλη και εγένετο κατοικητήριον δαιμόνων⁷⁷⁴ και φυλακή

⁷⁶³ W-H & R-P have και.

⁷⁶⁴ R-P repeats ποιήσουσιν αυτήν.

⁷⁶⁵ W-H has [εν].

⁷⁶⁶ R-P has γνώμην μίαν.

⁷⁶⁷ W-H has τελεσθήσονται hoi λόγοι.

⁷⁶⁸ R-P has τελεσθώσιν hoi λόγοι.

⁷⁶⁹ W-H & R-P omit και.

⁷⁷⁰ W-H & R-P add άλλον.

⁷⁷¹ R-P omits εν.

⁷⁷² W-H & R-P have ισχυρά.

⁷⁷³ R-P omits the second έπεσεν.

⁷⁷⁴ W-H has δαιμονίων.

παντός πνεύματος ακαθάρτου και φυλακή παντός ορνέου
ακαθάρτου και μεμισημένου

3. *ἵ*ότι εκ *Γ*του οίνου⁷⁷⁵ του θυμού της πορνείας αυτής πέπωκεν⁷⁷⁶⁷⁷⁷
πάντα τα έθνη και *ἡ*οι βασιλείς της γης μετ αυτής επόρνευσαν και
*ἡ*οι έμποροι της γης εκ της δυνάμεως του στρήνουσ αυτής
επλούτησαν
4. και ήκουσα άλλην φωνήν εκ του ουρανού λέγουσαν εξέλθετε⁷⁷⁸⁷⁷⁹
*Γ*εξ αυτής *ἡ*ο λαός μου⁷⁸⁰ ήνα μη συγκοινωνήσητε⁷⁸¹ ταις
ἡαμαρτίαισ αυτής και *Γ*ήνα μη λάβητε εκ των πληγών αυτής⁷⁸²
5. *ἵ*ότι ηκολούθησαν⁷⁸³ αυτής *ἡ*αι ἡαμαρτίαι άχρι του ουρανού και
εμνημόνευσεν *ἡ*ο θεός τα αδικήματα αυτής
6. απόδοτε αυτή *ἡ*ως και αυτή απέδωκεν *ἡ*υμίν⁷⁸⁴ και διπλώσατε
αυτή⁷⁸⁵ διπλά κατά τα έργα αυτής εν τω ποτηρίω *ἡ*ω εκέρασεν
κεράσατε αυτή διπλόν

⁷⁷⁵ W-H has [του οίνου].

⁷⁷⁶ W-H has πέπτωκαν.

⁷⁷⁷ R-P has πεπτώκασιν.

⁷⁷⁸ W-H has εξέλθατε.

⁷⁷⁹ R-P has έξελθε.

⁷⁸⁰ W-H has *ἡ*ο λαός μου εξ αυτής.

⁷⁸¹ 1885 has συνκοινωνήσητε.

⁷⁸² W-H & R-P have εκ των πληγών αυτής ήνα μη λάβητε.

⁷⁸³ W-H & R-P have εκολλήθησαν.

⁷⁸⁴ W-H & R-P omit *ἡ*υμίν.

⁷⁸⁵ W-H has [τα].

7. ἡόσα ἐδόξασεν ἑαυτήν⁷⁸⁶ καὶ ἐστρηνίασεν τοσοῦτον δότε αὐτὴ βασιανισμόν καὶ πένθος ἡότι ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς λέγει ἡότι κάθημαι βασίλισσα καὶ χήρα οὐκ εἰμί καὶ πένθος οὐ μὴ ἴδω
8. διὰ τούτο ἐν μίᾳ ἡμέρᾳ ἡήξουσιν ἡαὶ πληγαὶ αὐτῆς θάνατος καὶ πένθος καὶ λιμός καὶ ἐν πυρὶ κατακαυθήσεται ἡότι ἰσχυρός κύριος⁷⁸⁷ ἡο θεός ἡο κρίνων⁷⁸⁸ αὐτήν
9. καὶ ἱκλαύσσονται αὐτήν⁷⁸⁹ καὶ κόψονται ἐπ αὐτήν⁷⁹⁰ ἡοι βασιλεῖς τῆς γῆς ἡοι μετ αὐτῆς πορνεύσαντες καὶ στρηνιάσαντες ἡόταν βλέπωσιν τὸν καπνόν τῆς πυρώσεως αὐτῆς
10. ἀπὸ μακρόθεν ἡεστηκότες διὰ τὸν φόβον τοῦ βασιανισμοῦ αὐτῆς λέγοντες οὐαί, οὐαί ἡη πόλις ἡη μεγάλη βαβυλῶν ἡη πόλις ἡη ἰσχυρά ἡότι ἐν⁷⁹¹ μίᾳ ἡώρα ἡήλθεν ἡη κρίσις σου
11. καὶ ἡοι ἔμποροι τῆς γῆς κλαίουσιν⁷⁹² καὶ πενθούσιν⁷⁹³ ἐπ αὐτήν⁷⁹⁴ ἡότι τὸν γόμον αὐτῶν οὐδεὶς ἀγοράζει οὐκέτι

⁷⁸⁶ W-H & R-P have αὐτήν.

⁷⁸⁷ W-H has [κύριος].

⁷⁸⁸ W-H & R-P have κρίνας.

⁷⁸⁹ W-H & R-P have κλαύσουσιν.

⁷⁹⁰ W-H & R-P have αὐτήν.

⁷⁹¹ W-H & R-P omit ἐν.

⁷⁹² R-P has κλαύσουσιν.

⁷⁹³ R-P has πενθήσουσιν.

⁷⁹⁴ W-H has αὐτήν.

12. γόμον χρυσοῦ και αργύρου και λίθου τιμίου και μαργαρίτου⁷⁹⁵ και βύσσου⁷⁹⁶ και πορφύρας⁷⁹⁷ και σηρικού⁷⁹⁸ και κοκκίνου και παν ξύλον θύϊνον και παν σκεύος ελεφάντινον και παν σκεύος εκ ξύλου τιμιωτάτου και χαλκού και σιδήρου και μαρμάρου
13. και κινάμωμον⁷⁹⁹ τ⁸⁰⁰ και θυμιάματα και μύρον και λίβανον και οίνον και έλαιον και σεμίδαλιν και σίτον Γκαι κτήνη και πρόβατα⁸⁰¹ και ήιππων και ηρεδών⁸⁰² και σωμάτων και ψυχάς ανθρώπων
14. και ηη οπόρα Γτης επιθυμίας της ψυχής σου⁸⁰³ απήλθεν από σου και πάντα τα λιπαρά και τα λαμπρά απήλθεν⁸⁰⁴ από σου και ουκέτι Γου μη Γευρήσης αυτά⁸⁰⁵⁸⁰⁶
15. ηοι έμποροι τούτων ηοι πλουτήσαντες απ αυτής από μακρόθεν στήσονται διά τον φόβον του βασανισμού αυτής κλαίοντες και πενθούντες

⁷⁹⁵ W-H has μαργαριτών.

⁷⁹⁶ W-H & R-P have βυσσίνου.

⁷⁹⁷ R-P has πορφυρού.

⁷⁹⁸ W-H has σιρικού.

⁷⁹⁹ W-H has κιννάμωμον.

⁸⁰⁰ W-H adds και άμωμον.

⁸⁰¹ R-P has και πρόβατα και κτήνη.

⁸⁰² R-P has ηραιδών.

⁸⁰³ W-H has σου της επιθυμίας της ψυχής.

⁸⁰⁴ W-H & R-P have απώλετο.

⁸⁰⁵ W-H has αυτά ηευρήσουσιν.

⁸⁰⁶ R-P αυτά ου μη ηεύρης.

16. και⁸⁰⁷ λέγοντες ουαί, ουαί ηη πόλις ηη μεγάλη ηη περιβεβλημένη βύσσινον και πορφυρούν και κόκκινον και κεχρυσωμένη εν⁸⁰⁸⁸⁰⁹ χρυσώ⁸¹⁰ και λίθω τιμίω και μαργαρίταις⁸¹¹
17. ήότι μιά ήώρα ηρημώθη ηο τοσούτος πλούτος και πας κυβερνήτης και πας^{†812} επί †των πλοίων⁸¹³ †ηο ήόμιλος⁸¹⁴ και ναύται και ήόσοι την θάλασσαν εργάζονται από μακρόθεν έστησαν
18. και †έκραζον ηορώντες⁸¹⁵⁸¹⁶ τον καπνόν της πυρώσεως αυτής λέγοντες τις ήόμοια τη πόλει τη μεγάλη
19. και έβαλον χούν επί τας κεφαλάς αυτών και έκραζον⁸¹⁷ κλαίοντες και πενθούντες^{†818} λέγοντες ουαί, ουαί ηη πόλις ηη μεγάλη εν ήή επλούτησαν πάντες ηοι έχοντες^{†819} πλοία εν τη θαλάσση εκ της τιμιότητος αυτής ήότι μιά ήώρα ηρημώθη

⁸⁰⁷ W-H omits και.

⁸⁰⁸ W-H has [εν].

⁸⁰⁹ R-P omits εν.

⁸¹⁰ W-H & R-P have χρυσίω.

⁸¹¹ W-H has μαργαρίτη.

⁸¹² W-H & R-P add ηο.

⁸¹³ W-H & R-P have τόπον πλέων.

⁸¹⁴ W-H & R-P omit ηο ήόμιλος.

⁸¹⁵ W-H has έκραξαν βλέποντες.

⁸¹⁶ R-P has έκραζον βλέποντες.

⁸¹⁷ W-H has έκραξαν.

⁸¹⁸ R-P adds και.

⁸¹⁹ W-H & R-P add τα.

20. ευφραίνου επ αυτήν⁸²⁰ ουρανέ και ηοι ήάγιοι ^T821 απόστολι και ηοι προφήται ήότι έκρινεν ηο θεός το κρίμα ηυμών εξ αυτής
21. και ήρεν ηεις άγγελος ισχυρός λίθον ηως μύλον⁸²² μέγαν και έβαλεν εις την θάλασσαν λέγων ηούτως ηορμήματι βληθήσεται βαβυλών ηη μεγάλη πόλις και ου μη ηευρεθή έτι
22. και φωνή κιθαρωδών και μουσικών και αυλητών και σαλπιστών ου μη ακουσθή εν σοι έτι και πας τεχνίτης πάσης τέχνης⁸²³ ου μη ηευρεθή εν σοι έτι και φωνή μύλου ου μη ακουσθή εν σοι έτι
23. και φως λύχνου ου μη φάνη εν σοι έτι και φωνή νυμφίου και νύμφης ου μη ακουσθή εν σοι έτι ήότι ηοι⁸²⁴ έμποροι σου ήσαν ηοι μεγαστάνες της γης ήότι εν τη φαρμακεία σου επλανήθησαν πάντα τα έθνη
24. και εν αυτή ηαίμα⁸²⁵ προφητών και ηαγίων ηευρέθη και πάντων των εσφαγμένων επί της γης

⁸²⁰ W-H & R-P have αυτή.

⁸²¹ W-H & R-P add και ηοι.

⁸²² W-H has μύλινον.

⁸²³ W-H has [πάσης τέχνης].

⁸²⁴ W-H has [ηοι].

⁸²⁵ R-P has ηαίματα.

Revelation 19

1. και⁸²⁶ μετά ταύτα ήκουσα τ⁸²⁷ φωνήν ἴσλου πολλού μεγάλην⁸²⁸ εν τω ουρανώ λέγοντος⁸²⁹ χαλληλουϊά⁸³⁰ ηη σωτηρία και ηη ἴδόξα ἴκαι ηη τιμή⁸³¹ και ηη δύναμις⁸³² ἴκυρίω τω θεώ⁸³³ ηημών
2. ἡότι αληθινάι και δίκαιαι ηαι κρίσεις αυτού ἡότι ἔκρινεν την πόρνην την μεγάλην ἡήτις ἔφθειρεν⁸³⁴ την γην εν τη πορνεία αυτής και εξεδίκησεν το ἡαίμα των δούλων αυτού εκ της⁸³⁵ χειρός αυτής
3. και δεύτερον εἴρηκαν⁸³⁶ χαλληλουϊά⁸³⁷ και ἡο καπνός αυτής αναβαίνει εις τους αιώνας των αιώνων

⁸²⁶ W-H & R-P omit και.

⁸²⁷ W-H & R-P add ἡως.

⁸²⁸ W-H & R-P have μεγάλην ὄσλου πολλού.

⁸²⁹ W-H & R-P have λεγόντων.

⁸³⁰ R-P has χαλληλουϊά.

⁸³¹ W-H & R-P omit και ηη τιμή.

⁸³² R-P has δύναμις και ηη δόξα.

⁸³³ W-H & R-P have του θεού.

⁸³⁴ R-P has διέφθειρεν.

⁸³⁵ W-H & R-P omit της.

⁸³⁶ R-P has εἴρηκεν.

⁸³⁷ R-P has χαλληλουϊά.

4. και έπεσαν⁸³⁸ ηοι πρεσβύτεροι ηοι είκοσι και⁸³⁹ τέσσαρες και τα τέσσαρα ζώα και προσεκύνησαν τω θεώ τω καθημένω επί τω θρόνω⁸⁴⁰ λέγοντες αμήν ηαλληλουϊά⁸⁴¹
5. και φωνή εκ⁸⁴² του θρόνου εξήλθεν λέγουσα αινείτε τ τον θεόν⁸⁴³ ηημών πάντες ηοι δούλοι αυτού και⁸⁴⁴ ηοι φοβούμενοι αυτόν και⁸⁴⁵ ηοι μικροί και ηοι μεγάλοι
6. και ήκουσα ηως φωνήν όγλου πολλού και ηως φωνήν ηυδάτων πολλών και ηως φωνήν βποντών ισχυρών λέγοντας⁸⁴⁶⁸⁴⁷ ηαλληλουϊά⁸⁴⁸ ήότι εβασίλευσεν κύριος ηο θεός^{τ849850} ηο παντοκράτωρ
7. χαίρωμεν και αγαλλιώμεθα και δώμεν⁸⁵¹ την δόξαν αυτό ήότι ήλθεν ηο γάμος του αρνίου και ηη γυνή αυτού ηητοίμασεν ηεαυτήν

⁸³⁸ R-P has έπεσον.

⁸³⁹ W-H & R-P omit και.

⁸⁴⁰ R-P has του θρόνου.

⁸⁴¹ R-P has ηαλληλουϊα.

⁸⁴² W-H & R-P have από.

⁸⁴³ W-H has τω θεώ.

⁸⁴⁴ W-H omits και.

⁸⁴⁵ W-H omits και.

⁸⁴⁶ W-H has λεγόντων.

⁸⁴⁷ R-P has λέγοντες.

⁸⁴⁸ R-P has ηαλληλουϊα.

⁸⁴⁹ W-H adds [ηημών].

⁸⁵⁰ R-P adds ηημών.

⁸⁵¹ W-H has αγαλλιώμεν και δώσομεν.

8. και εδόθη αυτή ήνα περιβάληται βύσσινον Ἰκαθαρόν και λαμπρόν⁸⁵²⁸⁵³ το γαρ βύσσινον τα δικαιώματα Ἰεστίν των αγίων⁸⁵⁴
9. και λέγει μοι γράψον μακάριοι ηοι εις το δείπνον του γάμου του αρνίου κεκλημένοι και λέγει μοι ήούτοι ηοι λόγοι αληθινοί Ἰεισίν του θεού⁸⁵⁵
10. και έπεσον⁸⁵⁶ έμπροσθεν των ποδών αυτού προσκυνήσαι αυτό και λέγει μοι ήόρα μη σύνδουλος΄ σου ειμί και των αδελφών σου των έχόντων την μαρτυρίαν του⁸⁵⁷ ηησου τω θεώ προσκύνησον ηη γαρ μαρτυρία του⁸⁵⁸ ηησου εστίν το πνεύμα της προφητείας
11. και είδον τον ουρανόν ανεωγμένον⁸⁵⁹ και ιδού ήίππος λευκός και ηο καθήμενος επ αυτόν Ἰκαλούμενος πιστός⁸⁶⁰ και αληθινός και εν δικαιοσύνη κρίνει και πολεμεί
12. ηοι δε οφθαλμοί αυτού ηως⁸⁶¹ φλοξ πυρός και επί την κεφαλήν αυτού διαδήματα πολλά έχων Ἰ⁸⁶² όνομα γεγραμμένον ηο ουδείς οίδεν ει μη αυτός

⁸⁵² W-H has λαμπρόν καθαρόν.

⁸⁵³ R-P has λαμπρόν και καθαρόν.

⁸⁵⁴ W-H & R-P have των αγίων εστίν.

⁸⁵⁵ W-H & R-P have του θεού εισίν.

⁸⁵⁶ W-H & R-P have έπεσα.

⁸⁵⁷ W-H & R-P omit του.

⁸⁵⁸ W-H omits του.

⁸⁵⁹ W-H has ηνεωγμένον.

⁸⁶⁰ W-H has πιστός [καλούμενος].

⁸⁶¹ W-H & R-P omit ηως.

⁸⁶² R-P adds ονόματα γεγραμμένα και.

13. και περιβεβλημένος ημάτιον βεβαμμένον⁸⁶³ हाίματι και καλείται⁸⁶⁴ το όνομα αυτού ho λόγος του θεού
14. και τα στρατεύματα τα εν τω ουρανώ ηκολούθει αυτώ εφ⁸⁶⁵ ήίπποις λευκοίς ενδεδυμένοι βύσσινον λευκόν καθαρόν
15. και εκ του στόματος αυτού εκπορεύεται ηρομφαία ^{T866} οξεία ήίνα εν αυτή πατάσση⁸⁶⁷ τα έθνη και αυτός ποιμανεί αυτους εν ήράβδω σιδηρά και αυτός πατεί την ληνόν του οίνου του θυμού της οργής του θεού του παντοκράτορος
16. και έχει επί το ημάτιον και επί τον μηρόν αυτού όνομα γεγραμμένον βασιλεύς βασιλέων και κύριος κυρίων
17. και είδον ήένα⁸⁶⁸ άγγελον ηεστώτα εν τω ηηλίω και έκραξεν ^{T869} φωνή μεγάλη λέγων πάσιν⁸⁷⁰ τοις ορνέοις τοις πετωμένοις⁸⁷¹ εν μεσουρανήματι δεύτε και⁸⁷² συνάγεσθε⁸⁷³ εις το δείπνον ^Γτου μεγάλου⁸⁷⁴ θεού

⁸⁶³ W-H has ηρεραντισμένον.

⁸⁶⁴ W-H has κέκληται.

⁸⁶⁵ R-P has επί.

⁸⁶⁶ R-P adds δίστομος.

⁸⁶⁷ W-H & R-P have πατάξη.

⁸⁶⁸ R-P omits ήένα.

⁸⁶⁹ W-H adds [εν].

⁸⁷⁰ 1885 has πάσι.

⁸⁷¹ W-H & R-P have πετομένοις.

⁸⁷² W-H & R-P omit και.

⁸⁷³ W-H & R-P have συνάχθητε.

⁸⁷⁴ W-H & R-P have το μέγα του.

18. ἵνα φάγητε σάρκας βασιλέων και σάρκας χιλιάρχων και σάρκας ισχυρών και σάρκας ἵππων και των καθημένων επ αυτών⁸⁷⁵ και σάρκας πάντων ελευθέρων ^{T876} και δούλων και μικρών ^{T877} και μεγάλων
19. και είδον το θηρίον και τους βασιλείς της γης και τα στρατεύματα αυτών συνηγμένα ποιήσαι ^{T878} πόλεμον μετά του καθημένου επί του ἵππου και μετά του στρατεύματος αυτού
20. και επιάσθη το θηρίον και Ἰ μετά τούτου⁸⁷⁹ ἡο⁸⁸⁰ ψευδοπροφήτης ἡο ποιήσας τα σημεία ενώπιον αυτού εν ἡοίς επλάνησεν τους λαβόντας το χάραγμα του θηρίου και τους προσκυνούντας τη εικόνη αυτού ζώντες εβλήθησαν ἡοι δύο εις την λίμνην του πυρός Ἰ την καιομένην⁸⁸¹ εν τῷ⁸⁸² θείῳ
21. και ἡοι λοιποὶ απεκτάνθησαν εν τη ἡρομοφαία του καθημένου επί του ἵππου τη εκπορευομένη⁸⁸³ εκ του στόματος αυτού και πάντα τα ὄρνεα εχορτάσθησαν εκ των σαρκῶν αυτών

⁸⁷⁵ W-H has αυτούς.

⁸⁷⁶ W-H & R-P add τε.

⁸⁷⁷ R-P adds τε.

⁸⁷⁸ W-H adds τον.

⁸⁷⁹ W-H has μετ αυτού.

⁸⁸⁰ R-P has ἡο μετ αυτού.

⁸⁸¹ W-H has της καιομένης.

⁸⁸² W-H omits ἡως.

⁸⁸³ W-H & R-P have εξελθούση.

Revelation 20

1. και είδον άγγελον καταβαίνοντα εκ του ουρανού έχοντα την κλείδα⁸⁸⁴ της αβύσσου και ήάλυσιν μεγάλην επί την χείρα αυτού
2. και εκράτησεν τον δράκοντα Γτον όφιν τον αρχαίον⁸⁸⁵ hos εστίν διάβολος και ^{Τ886} σατανάς ^{Τ887} και έδησεν αυτόν χίλια έτη
3. και έβαλεν αυτόν εις την άβυσσον και έκλεισεν αυτόν⁸⁸⁸ και εσφράγισεν επάνω αυτού ήίνα μη πλανήση⁸⁸⁹ Γτα έθνη έτι⁸⁹⁰ άχρι τελεσθή τα χίλια έτη και⁸⁹¹ μετά ταύτα δει Γαυτόν λυθήναι⁸⁹² μικρόν χρόνον
4. και είδον θρόνους και εκάθισαν επ αυτούς και κρίμα εδόθη αυτοίς και τας ψυχάς των πεπελεκισμένων διά την μαρτυρίαν ιησού και διά τον λόγον του θεού και hoίτινες ου προσεκύνησαν Γτω θηρίω ούτε⁸⁹³ την εικόνα αυτού και ουκ έλαβον το χάραγμα επί το μέτωπον αυτών⁸⁹⁴ και επί την χείρα αυτών και έζησαν και εβασίλευσαν μετά Γχριστού τα⁸⁹⁵⁸⁹⁶ χίλια έτη

⁸⁸⁴ W-H & R-P have κλειν.

⁸⁸⁵ W-H has ho όφης ho αρχαίος.

⁸⁸⁶ W-H & R-P add ho.

⁸⁸⁷ R-P adds ho πλανών την οικουμένην ήόλην.

⁸⁸⁸ W-H & R-P omit αυτόν.

⁸⁸⁹ R-P has πλανά.

⁸⁹⁰ W-H & R-P have έτι τα έθνη.

⁸⁹¹ W-H omits και.

⁸⁹² W-H has λυθήναι αυτόν.

⁸⁹³ W-H & R-P have το θηρίον ουδέ.

⁸⁹⁴ W-H & R-P omit αυτών.

⁸⁹⁵ W-H has του χριστού.

⁸⁹⁶ R-P has του χριστού τα.

5. ^{Τ897} ἡοι δε⁸⁹⁸ λοιποὶ των νεκρῶν ουκ ἴανέζησαν ἡέως⁸⁹⁹ τελεσθή τα χίλια ἔτη αυτή ηη ανάστασις ηη πρώτη
6. μακάριος και ἡάγιος ἡο ἔχων μέρος εν τη αναστάσει τη πρώτη επί τούτων ἴηο θάνατος ἡο δεύτερος⁹⁰⁰ ουκ ἔχει εξουσίαν αλλ ἔσονται ἡιερεῖς του θεοῦ και του χριστου και βασιλεύσουσιν μετ αυτου ^{Τ901} χίλια ἔτη
7. και ἡόταν τελεσθή τα χίλια ἔτη λυθήσεται ἡο σατανάς εκ της φυλακῆς αυτου
8. και εξελεύσεται πλανήσαι τα ἔθνη τα εν ταις τέσσαρσιν⁹⁰² γωνίαις της γης τον γωγ και τον⁹⁰³ μαγῶγ συναγαγείν αυτους εις ^{Τ904} πόλεμον ἡων ἡο αριθμὸς ^{Τ905} ἡως ηη ἄμμος της θαλάσσης
9. και ανέβησαν επί το πλάτος της γης και εκύκλωσαν⁹⁰⁶ την παρεμβολήν των ἡαγίων και την πόλιν την ηγαπημένην και κατέβη πυρ ἴαπό του θεοῦ⁹⁰⁷ εκ του ουρανου ^{Τ908} και κατέφαγεν αυτους

⁸⁹⁷ R-P adds και.

⁸⁹⁸ W-H & R-P omit δε.

⁸⁹⁹ W-H & R-P have ἔζησαν ἄχρι.

⁹⁰⁰ W-H & R-P have ἡο δεύτερος θάνατος.

⁹⁰¹ W-H adds [τα].

⁹⁰² 1885 has τέσσαρσι.

⁹⁰³ W-H omits τον.

⁹⁰⁴ W-H & R-P add τον.

⁹⁰⁵ W-H adds αυτών.

⁹⁰⁶ W-H has εκύκλευσαν.

⁹⁰⁷ W-H & R-P omit από του θεοῦ.

⁹⁰⁸ R-P reinserts από του θεοῦ.

10. και ho διάβολος ho πλανών αυτούς εβλήθη εις την λίμνην του πυρός και θείου ήπου ^{τ909} το θηρίον και ho ψευδοπροφήτης και βασανισθήσονται ημέρας και νυκτός εις τους αιώνας των αιώνων
11. και είδον θρόνον Γλευκόν μέγαν⁹¹⁰ και τον καθήμενον επ αυτού ηου από ^{τ911} προσώπου έφυγεν ηη γη και ho ουρανός και τόπος ουχ ηευρέθη αυτοίς
12. και είδον τους νεκρούς ^{τ912} Γμικρούς και μεγάλους⁹¹³ ηεστώτας ενώπιον Γτου θεού⁹¹⁴ και βιβλία ηνεώχθησαν⁹¹⁵ και Γβιβλίον άλλο⁹¹⁶ ηνεώχθη⁹¹⁷ ήό εστίν της ζωής και εκρίθησαν ηοι νεκροί εκ των γεγραμμένων εν τοις βιβλίοις κατά τα έργα αυτών
13. και έδωκεν ηη θάλασσα τους Γεν αυτή νεκρούς⁹¹⁸ και ho θάνατος και ho ήάδης έδωκαν τους Γεν αυτοίς νεκρούς⁹¹⁹ και εκρίθησαν ήέκαστος κατά τα έργα αυτών
14. και ho θάνατος και ho ήάδης εβλήθησαν εις την λίμνην του πυρός ηούτος Γεστίν ho δεύτερος θάνατος⁹²⁰ ^{τ921}

⁹⁰⁹ W-H & R-P add και.

⁹¹⁰ W-H & R-P have μέγαν λευκόν.

⁹¹¹ W-H adds του.

⁹¹² W-H & R-P add τους.

⁹¹³ W-H & R-P have μεγάλους και τους μικρούς.

⁹¹⁴ W-H & R-P have του θρόνου.

⁹¹⁵ W-H has ηνοίχθησαν.

⁹¹⁶ W-H & R-P have άλλο βιβλίον.

⁹¹⁷ W-H has ηνοίχθη.

⁹¹⁸ W-H & R-P have νεκρούς τους εν αυτή.

⁹¹⁹ W-H & R-P have νεκρούς τους εν αυτοίς.

⁹²⁰ W-H & R-P have ho θάνατος ho δεύτερος' εστίν.

⁹²¹ W-H & R-P add ηη λίμνη του πυρός.

15. και ει τις ουχ ηευρέθη εν τῇ βιβλῷ⁹²² της ζωής γεγραμμένος εβλήθη εις την λίμνην του πυρός

Revelation 21

1. και είδον ουρανόν καινόν και γην καινήν ἡο γαρ πρώτος ουρανός και ἡ πρώτη γη παρήλθεν⁹²³⁹²⁴ και ἡ θάλασσα ουκ ἐστίν⁹²⁵ ἔτι
2. και Ἐγώ ιωάννης είδον⁹²⁶ την πόλιν την ἁγίαν ιερουσαλήμ καινήν τῇ⁹²⁷ καταβαίνουσαν Ἐαπό του θεοῦ εκ του ουρανοῦ⁹²⁸ ἡτοιμασμένην ἡως νύμφην κεκοσμημένην τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς
3. και ἤκουσα φωνῆς μεγάλης εκ του ουρανοῦ⁹²⁹ λεγούσης ἰδοὺ ἡ σκηνή του θεοῦ μετὰ των ἀνθρώπων και σκηνώσει μετ αὐτῶν και αὐτοὶ λαοὶ⁹³⁰ αὐτοῦ ἔσονται και αὐτός ἡο θεός ἔσται μετ αὐτῶν θεός αὐτῶν⁹³¹⁹³²

⁹²² R-P has τῷ βιβλίῳ.

⁹²³ W-H has ἀπήλθαν.

⁹²⁴ R-P has ἀπήλθον.

⁹²⁵ 1885 has ἔστιν.

⁹²⁶ W-H & R-P omit ἐγώ ιωάννης είδον.

⁹²⁷ W-H & R-P add είδον.

⁹²⁸ W-H & R-P have εκ του ουρανοῦ ἀπό του θεοῦ.

⁹²⁹ W-H has θρόνου.

⁹³⁰ R-P has λαός.

⁹³¹ W-H has μετ αὐτῶν ἔσται.

⁹³² R-P has ἔσται μετ αὐτῶν.

4. και εξαλείψει Ἦο θεός⁹³³ παν δάκρυον από⁹³⁴ των οφθαλμών αυτών και ho θάνατος ουκ ἔσται ἔτι οὔτε πένθος οὔτε κραυγή οὔτε πόνος ουκ ἔσται ἔτι ἡότι⁹³⁵ τα πρώτα ἀπήλθον⁹³⁶
5. και εἶπεν ho καθήμενος ἐπί τῷ θρόνῳ ἰδοῦ Ἦκαινά Ἦπάντα ποιῶ⁹³⁷⁹³⁸ και λέγει μοι⁹³⁹ γράψον ἡότι ἡούτοι ἡοι λόγοι Ἦαληθινοί και πιστοί⁹⁴⁰ εἰσίν
6. και εἶπεν μοι γέγονεν⁹⁴¹⁹⁴² Ἦεγῶ εἰμί⁹⁴³⁹⁴⁴ το α⁹⁴⁵ και το ω ἡη αρχή και το τέλος εγῶ τῷ διψώντι δῶσω εκ της πηγῆς του ἡύδατος της ζωῆς δωρεάν
7. ἡο νικῶν κληρονομήσει ταῦτα Ἦ⁹⁴⁶ ἔσομαι αὐτῷ θεός και αὐτός ἔσται μοι ἡο⁹⁴⁷ ἡυῖός

⁹³³ W-H & R-P omit ho θεός.

⁹³⁴ W-H has εκ.

⁹³⁵ W-H omits ἡότι.

⁹³⁶ W-H has ἀπήλθαν.

⁹³⁷ W-H has ποιῶ πάντα.

⁹³⁸ R-P has πάντα καινά ποιῶ.

⁹³⁹ W-H omits μοι.

⁹⁴⁰ W-H has πιστοί και αληθινοί.

⁹⁴¹ W-H has γέγοναν.

⁹⁴² R-P has γέγονα.

⁹⁴³ W-H omits εἰμί.

⁹⁴⁴ R-P omits εγῶ εἰμί.

⁹⁴⁵ W-H & R-P have ἄλφα.

⁹⁴⁶ R-P adds και.

⁹⁴⁷ W-H & R-P omit ho.

8. ^{T948} Ἰδειλοῖς δε⁹⁴⁹ και ἀπίστοις ^{T950} και εβδελυγμένοις και φονεύσιν⁹⁵¹ και πόρνιος και φαρμακεύσιν⁹⁵²⁹⁵³ και ειδωλολάτραις και πάσιν τοις ψευδέσιν το μέρος αυτών εν τη λίμνη τη καιομένη πυρί και θείω hó εστίν Ἰδεύτερος θάνατος⁹⁵⁴
9. και ἦλθεν Ἰπρος με⁹⁵⁵ heis εκ των heπτά αγγέλων των εχόντων τας heπτά φιάλας Ἰτας⁹⁵⁶ γεμούσας⁹⁵⁷ των heπτά πληγών των εσχάτων και ελάλησεν μετ εμού λέγων δεύρο δείξω σοι Ἰτην νύμφην Ἰτου αρνίου την γυναίκα⁹⁵⁸⁹⁵⁹
10. και απήνεγκεν' με εν πνεύματι επ⁹⁶⁰ όρος μέγα και ηυψηλόν και έδειξεν' μοι την πόλιν Ἰτην μεγάλην⁹⁶¹ την ηαγίαν ιερουσαλήμ καταβαίνουσαν εκ του ουρανού από του θεού
11. έχουσαν την δόξαν του θεού και⁹⁶² ho φωστήρ αυτής ήόμοιος λίθω τιμιωτάτω hως λίθω ίάσπιδι κρυσταλλίζοντι

⁹⁴⁸ W-H & R-P add τοις.

⁹⁴⁹ W-H & R-P have δε δειλοῖς.

⁹⁵⁰ R-P adds και ηαρμαρτωλοῖς.

⁹⁵¹ 1885 has φονεύσι.

⁹⁵² W-H has φαρμάκοις.

⁹⁵³ 1885 has φαρμακοῖς.

⁹⁵⁴ W-H & R-P have ho θάνατος ho δεύτερος.

⁹⁵⁵ W-H & R-P omit προς με.

⁹⁵⁶ R-P omits τας.

⁹⁵⁷ W-H has των γεμόντων.

⁹⁵⁸ W-H has την γυναίκα του αρνίου.

⁹⁵⁹ R-P has την γυναίκα την νύμφην του αρνίου.

⁹⁶⁰ W-H has επί.

⁹⁶¹ W-H omits την μεγάλην.

⁹⁶² W-H omits και.

12. Ἔχουσαν τε⁹⁶³ τείχος μέγα και υψηλόν έχουσαν⁹⁶⁴ πυλώνας δώδεκα και επί τοις πυλώσιν αγγέλους δώδεκα και ονόματα επιγεγραμμένα ή εστί⁹⁶⁵ των δώδεκα φυλών των⁹⁶⁶ ηυιών ισραήλ
13. απ⁹⁶⁷ ανατολής⁹⁶⁸ πυλώνες τρεις⁹⁶⁹ από βορρά πυλώνες τρεις⁹⁷⁰ από νότου πυλώνες τρεις⁹⁷¹ από δυσμών πυλώνες τρεις
14. και το τείχος της πόλεως έχον⁹⁷² θεμελίους δώδεκα και Ἐν αυτοίς⁹⁷³ ονόματα των δώδεκα αποστόλων του αρνίου
15. και ho λαλόν μετ εμού είχεν⁹⁷⁴ κάλαμον χρυσούν ήνα μετρήση την πόλιν και τους πυλώνας αυτής και το τείχος αυτής
16. και ηη πόλις τετράγωνος κείται και το μήκος αυτής Ἐτοσούτον εστί⁹⁷⁵ ήσον και⁹⁷⁵ το πλάτος και εμέτρησεν την πόλιν τω καλάμω επί

⁹⁶³ W-H & R-P have έχουσα.

⁹⁶⁴ W-H & R-P have έχουσα.

⁹⁶⁵ R-P adds ονόματα.

⁹⁶⁶ W-H omits των.

⁹⁶⁷ W-H & R-P have από.

⁹⁶⁸ R-P has ανατολών.

⁹⁶⁹ W-H & R-P add και.

⁹⁷⁰ W-H & R-P add και.

⁹⁷¹ W-H & R-P add και.

⁹⁷² W-H has έχων.

⁹⁷³ W-H & R-P have επ αυτών δώδεκα.

⁹⁷⁴ W-H & R-P add μέτρον.

⁹⁷⁵ W-H & R-P have ήσον.

- σταδίων⁹⁷⁶ δώδεκα χιλιάδων ^{T977} το μήκος και το πλάτος και το
hύψος αυτής ίσα εστίν
17. και εμέτρησεν το τείχος αυτής ηεκατόν τεσσαράκοντα⁹⁷⁸ τεσσάρων
πηχών μέτρον ανθρώπου hό εστίν αγγέλου
 18. και ην⁹⁷⁹ ηη ενδόμησις⁹⁸⁰ του τείχους αυτής ίασπις και ηη πόλις
χρυσίον καθαρόν hομοία⁹⁸¹ hυάλω⁹⁸² καθαρώ
 19. και⁹⁸³ hοι θεμέλιοι του τείχους της πόλεως παντί λίθω τιμίω
κεκοσμημένοι hο θεμέλιος hο πρώτος ίασπις hο δεύτερος
σάπφειρος⁹⁸⁴⁹⁸⁵ hο τρίτος χαλκηδών hο τέταρτος σμάραγδος
 20. hο πέμπτος σαρδόνυξ hο hέκτος σάρδιος⁹⁸⁶ hο hέβδομος χρυσόλιθος
hο όγδοος βήρυλλος hο ένατος τοπάζιον hο δέκατος χρυσόπρασος
hο hενδέκατος hυάκινθος hο δωδέκατος αμέθυστος
 21. και hοι δώδεκα πυλώνες δώδεκα μαργαρίται ανά hείς hέκαστος των
πυλώνων ην εξ hενός μαργαρίτου και ηη πλατεία της πόλεως
χρυσίον καθαρόν hως hύαλος⁹⁸⁷ διαφανής⁹⁸⁸

⁹⁷⁶ R-P has σταδίους.

⁹⁷⁷ R-P adds δώδεκα.

⁹⁷⁸ W-H has τεσσεράκοντα.

⁹⁷⁹ W-H omits ην.

⁹⁸⁰ W-H has ενδώμησις.

⁹⁸¹ W-H & R-P have hόμοιον.

⁹⁸² R-P has hυέλω.

⁹⁸³ W-H & R-P omit και.

⁹⁸⁴ W-H has σάπφειρος.

⁹⁸⁵ 1885 has σάπφειρος.

⁹⁸⁶ W-H & R-P have σάρδιον.

⁹⁸⁷ R-P has hύελος.

⁹⁸⁸ W-H & R-P have διαυγής.

22. και ναόν ουκ είδον εν αυτή ηο γαρ κύριος ηο θεός ηο παντοκράτωρ ναός αυτής εστίν και το αρνίον
23. και ηη πόλις ου χρείαν έχει του ηηλίου ουδέ της σελήνης ήίνα φαίνωσιν εν⁹⁸⁹ αυτή ηη γαρ δόξα του θεού εφώτισεν αυτήν και ηο λύχνος αυτής το αρνίον
24. και Γτα έθνη των σωζομένων εν τω φωτί αυτής περιπατήσουσιν⁹⁹⁰ και ηοι βασιλείς της γης φέρουσιν την⁹⁹¹ δόξαν Γ και την τιμήν⁹⁹² αυτών⁹⁹³ εις αυτήν
25. και ηοι πυλώνες αυτής ου μη κλεισθώσιν ηημέρας νυξ γαρ ουκ έσται εκεί
26. και οίσουσιν την δόξαν και την τιμήν των εθνών εις αυτήν
27. και ου μη εισέλθη εις αυτήν παν κοινούν⁹⁹⁴ και Τ⁹⁹⁵ ποιούν⁹⁹⁶ βδέλυγμα και ψεύδος ει μη ηοι γεγραμμένοι εν τω βιβλίω της ζωής του αρνίου

Revelation 22

1. και έδειξεν' μοι Γκαθαρόν⁹⁹⁷ ποταμόν⁹⁹⁸ ήύδατος ζωής λαμπρόν ηως κρύσταλλον εκπορευόμενον εκ του θρόνου του θεού και του αρνίου

⁹⁸⁹ W-H & R-P omit εν.

⁹⁹⁰ W-H & R-P have περιπατήσουσιν τα έθνη διά του φωτός αυτής.

⁹⁹¹ R-P has αυτώ.

⁹⁹² W-H omits και την τιμήν.

⁹⁹³ R-P has και τιμήν των έθνών.

⁹⁹⁴ W-H & R-P have κοινόν.

⁹⁹⁵ W-H adds [ho].

⁹⁹⁶ W-H has ποιών.

⁹⁹⁷ W-H omits καθαρόν.

⁹⁹⁸ R-P has ποταμόν καθαρόν.

2. εν μέσω της πλατείας αυτής και του ποταμού εντεύθεν και εντεύθεν⁹⁹⁹ ξύλον ζωής ποιούν καρπούς δώδεκα κατά μήνα ήνα¹⁰⁰⁰ ήκαστον αποδιδούν¹⁰⁰¹ τον καρπόν αυτού και τα φύλλα του ξύλου εις θεραπείαν των εθνών
3. και παν κατανάθεμα¹⁰⁰² ουκ έσται έτι και ho θρόνος του θεού και του αρνίου εν αυτή έσται και hoi δούλοι αυτού λατρεύσουσιν αυτό
4. και όψονται το πρόσωπον αυτού και το όνομα αυτού επί των μετώπων αυτών
5. και νυξ ουκ έσται εκεί¹⁰⁰³ και Γχρείαν ουκ έχουσιν λύχνου και φωτός¹⁰⁰⁴ ηηλίου ήοτι κύριος ho θεός φωτίζει¹⁰⁰⁵¹⁰⁰⁶ αυτούς και βασιλεύσουσιν εις τους αιώνας των αιώνων
6. και είπεν¹⁰⁰⁷ μοι hούτοι hoi λόγοι πιστοί και αληθινοί και ^τ¹⁰⁰⁸ κύριος ho θεός Γτων αγίων προφητών¹⁰⁰⁹ απέστειλεν τον άγγελον αυτού δείξαι τοις δούλοις αυτού ή δει γενέσθαι εν τάχει
7. ^τ¹⁰¹⁰ ιδού έρχομαι ταχύ μακάριος ho τηρών τους λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου

⁹⁹⁹ W-H & R-P have εκείθεν.

¹⁰⁰⁰ W-H & R-P omit ήνα.

¹⁰⁰¹ R-P has αποδιδούς.

¹⁰⁰² W-H & R-P have κατάθεμα.

¹⁰⁰³ W-H has έτι.

¹⁰⁰⁴ W-H has ουκ έχουσιν χρείαν φωτός λύχνου και φως.

¹⁰⁰⁵ W-H has φωτίσει [επ].

¹⁰⁰⁶ R-P has φωτιεί.

¹⁰⁰⁷ R-P has λέγει.

¹⁰⁰⁸ W-H adds ho.

¹⁰⁰⁹ W-H & R-P have των πνευμάτων των προφητών.

¹⁰¹⁰ W-H & R-P add και.

8. Ἔκαι ἐγώ¹⁰¹¹ ἰωάννης Ἦο βλέπων ταῦτα και ἀκούων¹⁰¹² και ἠότε ἤκουσα και ἐβλεψα ἔπεσα¹⁰¹³ προσκυνῆσαι ἐμπροσθεν των ποδῶν του ἀγγέλου του δεικνύοντος ἄ μοι ταῦτα
9. και λέγει μοι ἠόρα μη σύνδουλος ἄ σου γαρ¹⁰¹⁴ εἰμί¹⁰¹⁵ και των ἀδελφῶν σου των προφητῶν και των τηρούντων τους λόγους του βιβλίου τούτου τῶ θεῷ προσκύνησον
10. και λέγει μοι μη σφραγίσης τους λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου ἠότι¹⁰¹⁶ ἠο καιρός ἄ¹⁰¹⁷ ἐγγύς ἐστίν
11. ἠο ἀδικῶν ἀδικησάτω ἔτι και ἠο Ἦρυπῶν ἠρυπασάτω¹⁰¹⁸¹⁰¹⁹ ἔτι και ἠο δίκαιος δικαιοθήτω¹⁰²⁰ ἔτι και ἠο ἠάγιος ἠαγιασθήτω ἔτι
12. και¹⁰²¹ ἰδοῦ ἔρχομαι ταχύ και ἠο μισθός μου μετ ἐμοῦ ἀποδοῦναι ἠεκάστω ἠως το ἔργον ἄ αυτού ἐστίν¹⁰²²¹⁰²³

¹⁰¹¹ W-H & R-P have καγῶ.

¹⁰¹² W-H & R-P have ἠο ἀκούων και βλέπων ταῦτα.

¹⁰¹³ R-P has ἔπεσον.

¹⁰¹⁴ W-H & R-P omit γαρ.

¹⁰¹⁵ 1885 has εἰμι.

¹⁰¹⁶ W-H & R-P omit ἠότι.

¹⁰¹⁷ W-H & R-P add γαρ.

¹⁰¹⁸ W-H has ἠρυπαρός ἠρυπανθήτω.

¹⁰¹⁹ R-P has ἠρυπαρός ἠρυπαρευθήτω.

¹⁰²⁰ W-H & R-P have δικαιοσύνην ποιησάτω.

¹⁰²¹ W-H & R-P omit και.

¹⁰²² W-H has ἐστίν αυτού.

¹⁰²³ R-P has ἔσται αυτού.

13. εγώ ειμί¹⁰²⁴ το α¹⁰²⁵ και το ω Ἐαρχή και τέλος ho πρώτος και ho έσχατος¹⁰²⁶
14. μακάριοι hoι Ἐποιούντες τας εντολάς αυτου¹⁰²⁷ ήνα έσται ηη εξουσία αυτών επί το ξύλον της ζωής και τοις πυλώσιν εισέλθωσιν εις την πόλιν
15. έξω δε¹⁰²⁸ hoι κύνες και hoι φάρμακοι και hoι πόρνοι και hoι φονείς και hoι ειδωολάτραι και πας φιλών και ποιών ψεύδος
16. εγώ ηησούς έπεμψα τον άγγελον' μου μαρτυρήσαι ηυμίν ταύτα επί ταις εκκλησίαις εγώ ειμί ηη ήριζα και το γένος του¹⁰²⁹ δαβίδ¹⁰³⁰¹⁰³¹ ho αστήρ ho λαμπρός Ἐκαι ορθρινός¹⁰³²
17. και το πνεύμα και ηη νύμφη λέγουσιν έλθέ¹⁰³³ και ho ακούων ειπάτω έλθέ¹⁰³⁴ και ho διψών έλθέτω¹⁰³⁵ και¹⁰³⁶ ho θέλων λαμβανέτω¹⁰³⁷ το¹⁰³⁸ ήδωρ ζωής δωρεάν

¹⁰²⁴ W-H & R-P omit ειμί.

¹⁰²⁵ W-H & R-P have άλφα.

¹⁰²⁶ W-H & R-P have ho πρώτος και ho έσχατος ηη αρχή και το τέλος.

¹⁰²⁷ W-H has πλύνοντες τας στολάς αυτών.

¹⁰²⁸ W-H & R-P omit δε.

¹⁰²⁹ W-H & R-P omit του.

¹⁰³⁰ W-H & R-P have δαυίδ.

¹⁰³¹ 1885 has δαυείδ.

¹⁰³² W-H & R-P have ho πρωϊνός.

¹⁰³³ W-H & R-P have έρχου.

¹⁰³⁴ W-H & R-P have έρχου.

¹⁰³⁵ W-H & R-P have ερχέσθω.

¹⁰³⁶ W-H & R-P omit και.

¹⁰³⁷ W-H & R-P have λαβέτω.

¹⁰³⁸ W-H & R-P omit το.

18. Ἐσυμμαρτυρούμαι γὰρ¹⁰³⁹ παντί τ¹⁰⁴⁰ ἀκούοντι τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου εἰάν τις ἐπιτιθή¹⁰⁴¹ ἔπος ταῦτα¹⁰⁴² ἐπιθήσει¹⁰⁴³ ὁ θεὸς ἐπ' αὐτόν τὰς πληγὰς τὰς γεγραμμένας ἐν τ¹⁰⁴⁴ βιβλίῳ τούτῳ
19. καὶ εἰάν τις ἀφαιρή¹⁰⁴⁵ ἀπὸ τῶν λόγων τ¹⁰⁴⁶ βιβλίου¹⁰⁴⁷ τῆς προφητείας ταύτης ἀφαιρήσει¹⁰⁴⁸¹⁰⁴⁹ ὁ θεὸς τὸ μέρος αὐτοῦ ἀπὸ βιβλίου¹⁰⁵⁰ τῆς ζωῆς καὶ ἐκ τῆς πόλεως τῆς ἁγίας καὶ¹⁰⁵¹ τῶν γεγραμμένων ἐν τ¹⁰⁵² βιβλίῳ τούτῳ
20. λέγει ὁ μαρτυρῶν ταῦτα ναὶ ἔρχομαι ταχύ ἀμήν ναὶ¹⁰⁵³ ἔρχου κύριε ἰησοῦ

¹⁰³⁹ W-H & R-P have μαρτυρώ εγώ.

¹⁰⁴⁰ W-H & R-P add τω.

¹⁰⁴¹ W-H & R-P have ἐπιθή.

¹⁰⁴² W-H & R-P have ἐπ' αὐτά.

¹⁰⁴³ R-P has ἐπιθήσαι.

¹⁰⁴⁴ W-H & R-P add τω.

¹⁰⁴⁵ W-H & R-P have ἀφέλη.

¹⁰⁴⁶ W-H & R-P add του.

¹⁰⁴⁷ W-H & R-P have βιβλίου.

¹⁰⁴⁸ W-H has ἀφελεί.

¹⁰⁴⁹ R-P has ἀφέλοι.

¹⁰⁵⁰ W-H & R-P have του ζύλου.

¹⁰⁵¹ W-H & R-P omit καὶ.

¹⁰⁵² W-H & R-P τω.

¹⁰⁵³ W-H omits ναὶ.

21. ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν¹⁰⁵⁴ ἰησοῦ χριστοῦ¹⁰⁵⁵ μετὰ πάντων
αμῆν¹⁰⁵⁶¹⁰⁵⁷

Observations

This sort of statistical study is always fraught with the same problem: once contamination is introduced into the study set, it is impossible to remove it. The only solution is to throw out the entire set and start over. However, we are not free to start over with this particular set of evidence. In this age, only the Holy Spirit can get us out of this mess until the Lord returns at the end of the ages. As Revelation 5 notes, we are not fit to touch the text.

John being a Hebrew person, retains Hebraisms in his Greek dialect. The word, και, representing the Hebrew letter, vav; which begins nearly every sentence in the Hebrew Old Testament is such a Hebraism. We would tentatively suggest, because of such a Hebraism, that any omitted or removed, και, be reconsidered for reinsertion: even though we intend to translate out these, και, to satisfy the demands of English idiom.

Also, concerning dialect, it should be clear, because of the drastically opposed development of the Ptolemies and the Seleucids, that the Egyptian Greek dialect and the Syrian Greek Dialect are necessarily different. John, a Hebrew, writing to a small audience in tiny Asia, retains his own Greek dialect; while the Greek dialect of the Asians may very well be different from either the Egyptian, Syrian, or his own Greek dialect. These facts inform our decision process, and we do not have the answers.

¹⁰⁵⁴ W-H & R-P omit ἡμῶν.

¹⁰⁵⁵ W-H has [χριστοῦ].

¹⁰⁵⁶ W-H has τῶν ἁγίων.

¹⁰⁵⁷ R-P has πάντων τῶν ἁγίων αμῆν.

According to Revelation 1:3, John clearly expected his Revelation to be read aloud in public. This introduces the potential for other text critical problems. Revelation is very strongly worded: so, that even a first public reading may have caused a disturbance, even a riot. The original may have been in jeopardy of survival, even after the first reading.

What we have before us, has many indications of such public reading; as though, from an audience of a thousand, one hundred kept diligent notes; later, 90 or so, gathered in Asia and formulated a manuscript based on their notes; while a smaller Egyptian group followed a similar path; this explains how two families might have developed from a single vocal source: since, very many of the differences seem like phonic differences to me. Later scribal errors added to the divergences. In any case, the text of Revelation seems to me to present the strong possibility of phonic origins of diversion: how ever such a public reading may or may not have first occurred.

At this point we have collected 1057 footnoted references, only one or two of which are not directly related to textual differences. Of these, 1057 footnoted references, we count 44 of these as directly related to the 1885 text, and irrelevant to our analysis, leaving 1013 pertinent references. Of these remaining 1013 pertinent references, 451 of them report identical results for both W-H and R-P, or a 45% agreement between W-H and R-P. While this is not close to being an unbiased precision statistic, which might require comparing texts, one letter at a time: it is, nevertheless, an amazing correlation. We would expect that if a letter by letter comparison were drawn, the percentage of correlation would only be higher, perhaps even as high as 90% or more. There is very definitely some sort of statistical relationship between W-H and R-P.

At the very least, this seems to support the idea that a distinct Alexandrian text type is a myth. Had R-P been discovering a distinctive Byzantine text type, we might expect the two ideas to be growing farther apart, rather than closer together. We are surprised by the strong W-H and R-P relationship. If we look more closely at the 562 W-H and R-P

divergences, we see that very many of them are trivial, while many of the 451 correlations are profound.

It is, of course, possible that R-P were unknowingly influenced by memories from previous W-H studies that biased their decision process in favor of W-H. This is a possibility for R-P to evaluate, and not for us to judge: but, all of us are at risk due to subliminal biases.

On the other hand, we don't really know the exact R-P process, we only have its result: so R-P technical experts will have to tell us exactly why the W-H and R-P correlation is as strong as 45%, or, more carefully examined, even stronger.

In any case W-H and R-P seem to be members of the same text family and not really representative of two divergent text types. Moreover, as we follow this chronological road, we now have strong reasons to replace our original Stephanus assumption with a W-H based assumption in our next, following studies.

The idea of sorting out similar vocalizations seems remote to us at this point. Nevertheless, this appears to be one of the bigger factors in text development. We have, we believe identified two of the biggest factors in text development; a phonetic factor and a W-H to R-P relationship factor: one of which we were able to measure. However, the discovery and measurement of a strong correlation does not in any way sort out all the cause and effect independent variables driving that correlation. We have found something: explaining it is a different matter.

There are approximately 9852 Greek words in Revelation (<https://catholic-resources.org/Bible/NT-Statistics-Greek.htm>). Of these 9852 words, more than 8839 (90%) are not contested at all. If we would conclude that W-H and R-P consensus resolves this issue for an additional 451 or more words, our confidence is boosted to 9290 or more (94%). Of the remaining 6% of disputed words; many are trivialities: very few result in translatable differences. We conclude from Revelation 5, that while our text of Revelation is defiled by human handling, and not at all inerrant: that human handling was not able to prevent the powerful light of God's Word and Truth from shining

through. So, while our Bibles are not inerrant, they are very stable: especially when the Holy Spirit teaches us.

It remains for those who have access to the actual manuscripts to pick holes in these observations or affirm them.

Soli Deo Gloria

1058

¹⁰⁵⁸ If you have been blessed or helped by any of these meditations, please repost, share, or use any of them as you wish. No rights are reserved. They are designed and intended for your free participation. They were freely received, and are freely given. No other permission is required for their use.